



国家汉办 / 孔子学院总部  
Hanban (Confucius Institute Headquarters)

Libro del estudiante

# 跟我学汉语

## APRENDE CHINO CONMIGO

学生用书 (西班牙语版)

Para los principiantes

主编 ◆ 陈 绂 朱志平

编者 ◆ 朱志平 徐彩华 姜 毅 宋志明 陈 绂



人民教育出版社  
PEOPLE'S EDUCATION PRESS

## ¿Dónde está China?



长城(Chángchéng)  
Gran Muralla



天坛(Tiāntán)  
Templo del Cielo



黄山(Huáng Shān)  
El Monte Huangshan



兵马俑(bīngmǎyǒng)  
Figuras de terracota de soldados y caballos

# ¿Qué es lo que sabes de China?



大熊猫(dàxióngmāo)  
Panda



唐三彩(tángsāncǎi)  
Cerámica barnizada en tres  
colores de la dinastía Tang



丹顶鹤(dāndǐnghè)  
Grulla de cresta roja



金丝猴(jīnsīhóu)  
Mono dorado



扬子鳄(yángzǐ'è)  
Caimán chino



蜡染(làrǎn)  
Impresión de cera

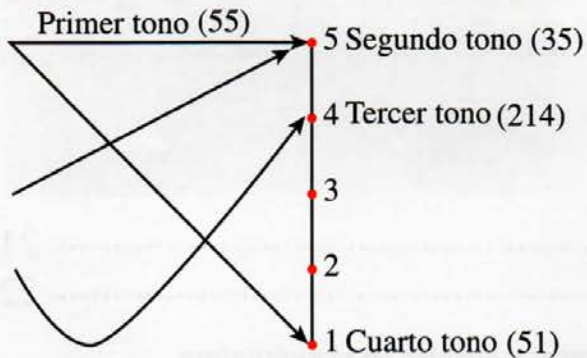
## La composición de las sílabas (el *pinyin*) de la lengua china

### 1. Reglas de la composición silábica (el *pinyin*) del chino.

Las consonantes	b p m f	d t n l
	g k h	j q x
	zh ch sh r	z c s

Las vocales	Sílabas de una vocal	a	o	e	i	u	ü
	Sílabas de dos o tres vocales	ai ao	ou	ei	ia ie iao iou	ua uo uai uei	üe
	Sílabas nasales	an ang	ong	en eng	ian in iang ing iong	uan uen uang ueng	üan ün

### 2. Los tonos.



### 3. Las sílabas en chino se componen de una consonante, una vocal y un tono. Por ejemplo:

Consonante	Vocal	Tono	Sílaba
n	i	v	nǐ
h	ao	v	hǎo

4. En chino, la variación del tono implica cambio de significado.



mā (mamá)



má (cáñamo)



mǎ (caballo)



mà (insultar)



wēn (templado)



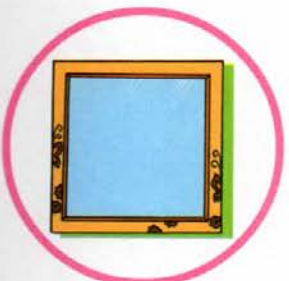
wén (olfatear)



wěn (besar)



wèn (preguntar)



fāng (cuadrado)



fáng (casa)



fǎng (visitar)



fàng (poner)



qī (siete)



qí (cabalgar)



qǐ (levantarse)



qì (enfadarse)

# Unidad I

## Colegio, compañeros de clase y profesores

### Introducción



Nǐ hǎo, wǒ shì  
Wáng Jiāmíng.



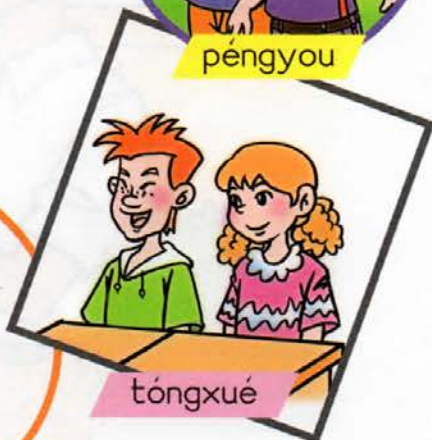
péngyou



xiàozhǎng



lǎoshī



tóngxué



xuéxiào

Xièxie, zàijiàn.



# 1

# 你好

nǐ hǎo

Wang Jiaming es un nuevo alumno y ve por primera vez a sus compañeros de clase.



家明：你好！

Jiāmíng: Nǐ hǎo!

大卫：你好！

Dàwèi: Nǐ hǎo!

家明：我叫王家明。

Jiāmíng: Wǒ jiào Wáng Jiāmíng.

大卫：我叫大卫。

Dàwèi: Wǒ jiào Dàwèi.

## Palabras nuevas

1. 你 nǐ (pron.) tú
2. 好 hǎo (adj.) bueno
3. 我 wǒ (pron.) yo
4. 叫 jiào (v.) llamarse

## Nombres propios

- 王家明 Wáng Jiāmíng  
Wang Jiaming
- 大卫 Dàwèi David



## Lee y practica con tus compañeros.



### Ejercicio: Completa el siguiente diálogo.

A: Nǐ hǎo, wǒ \_\_\_\_\_ Marta.

A: Zǎoshang hǎo, Antonio.

B: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Teresa.

B: \_\_\_\_\_, Juan.



### Actividades en clase.

¿Tienes un nombre en chino? Si no lo tienes, ponte uno. Si lo tienes, escríbelo en la pizarra y di a tus compañeros el significado de las palabras que lo componen.

#### Nombres frecuentes de chicos

家 familia jiā	伟 grande wěi
海 mar hǎi	明 brillante míng
光 luz guāng	凯 triunfo kǎi

#### Nombres frecuentes de chicas

美 bella měi	芳 fragante fāng
淑 virtuosa shū	云 nube yún
珍 preciosidad zhēn	娟 graciosa juān

① Buenos días.

② Buenas noches.





## Fonética

### 1. Pronuncia.

Consonante	Vocal	Tono	Sílaba	
	uo	ˇ	wǒ	
j	iao	ˋ	jiào	wǒ jiào
	uang	ˊ	wáng	
j	ia	ˉ	jiā	
m	ing	ˊ	míng	Wáng Jiāmíng
d	a	ˋ	dà	
	uei	ˋ	wèi	Dàwèi

### 2. Reglas de la composición silábica (el pinyin) del chino.

#### (1) Sílabas especiales

	sílabas unitarias	zi ci si	zhi chi shi ri	
sílabas especiales	sílabas carentes de la parte consonántica	yi (-i) ye (-ie) yin (-in) ying (-ing)	wu (-u) wa (-ua) wai (-uai) wei (-uei) wo (-uo) wang (-uang) weng (-ueng)	yu (-ü) yun (-ün) yue (-üe) yuan (-üan)

#### (2) Variación del tono

tono original	tono real
nǐ + hǎo	ní hǎo Cuando un tercer tono es seguido de otro tercero, varía convirtiéndose en un segundo tono.



**Canta esta canción.**

### El alfabeto fonético chino

bo po mo fo de te ne le ge ke he ji qi xi zi ci si ri

zi ci si zhi chi shi zi ci si ri zhi chi shi

a o e i u ü wo men dou lai xue pin yin.



**Escribe.**

He aquí distintos tipos de caracteres chinos. ¿Te das cuenta de las diferencias entre los caracteres de cada línea?

王	大	卫
我	你	好
明	叫	家

# 2

# 再 见

zài jiàn



林老师：同学们好！

Lín lǎoshī: Tóngxuémen hǎo!

同学们：老师好！

Tóngxuémen: Lǎoshī hǎo!



林老师：同学们再见！

Lín lǎoshī: Tóngxuémen zàijiàn!

同学们：林老师再见！

Tóngxuémen: Lín lǎoshī zàijiàn!



## Palabras nuevas

1. 同学 tóngxué (s.) compañero, ra<sup>①</sup>
2. 们 men (suf.) sufijo indicando pluralidad<sup>②</sup>
3. 老师 lǎoshī (s.) profesor, ra
4. 再见 zàijiàn (v.) hasta la vista

## Nombre propio

- 林 (老师) Lín (lǎoshī)  
Lin (laoshi) (profesora Lin)

## Expresiones frecuentes en la clase

- Xiànzài shàngkè! ¡Ahora empieza la clase!
- Xiànzài xiàkè! ¡Ya ha terminado la clase!



## Lee y practica con tus compañeros.



① Esta palabra se emplea cuando el maestro se dirige a los alumnos.

② Este afijo se usa para indicar pluralidad y se coloca por lo general detrás de los pronombres personales o sustantivos de persona (pero, cuando estos pronombres o sustantivos van precedidos de numerales, no hay que poner el afijo.)

③ Hasta mañana.



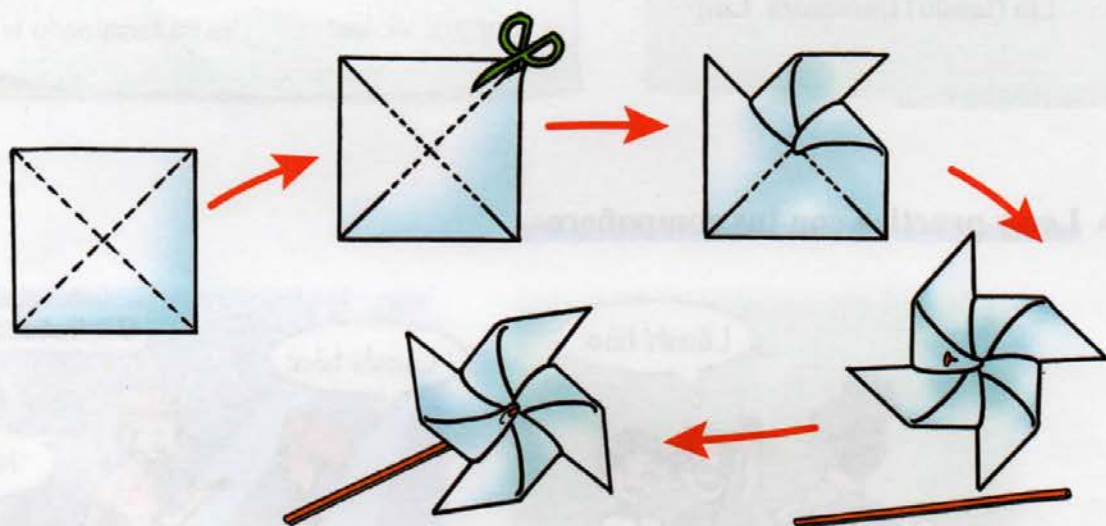
**Ejercicio:** ¿Qué debería decir cada uno de ellos? Une con flechas.

lǎoshī  
tóngxuémen

Lǎoshī hǎo!  
Lǎoshī zài jiàn!  
Tóngxuémen hǎo!  
Tóngxuémen zài jiàn!

**Actividades en clase.**

1. Practica en la clase con tus compañeros los saludos y las despedidas.
2. Haz un molinillo chino.



**Fonética**

1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

- (1) Escribe las sílabas que oigas (incluidos los tonos) y luego pronúncialas.
- (2) Responde las siguientes preguntas: ¿Quiénes están hablando? ¿Qué están diciendo?

2. Las sílabas que aparecen a continuación están formadas por las consonantes b, p, m, f y las vocales a, o, e. Pronúncialas agregándoles los cuatro tonos.

	a	ai	ao	an	ang	o	ou	e	ei	en	eng
b	ba	bai	bao	ban	bang	bo			bei	ben	beng
p	pa	pai	pao	pan	pang	po	pou		pei	pen	peng
m	ma	mai	mao	man	mang	mo	mou	me	mei	men	meng
f	fa			fan	fang	fo	fou		fei	fen	feng

# 3

## 我是王家明

wǒ shì wáng jiā míng

*Esta es la primera vez que Wang Jiaming asiste a la clase de Biología.*

家明：林老师好！  
我是王家明。

林老师：你好！

Jiāmíng: Lín lǎoshī hǎo!

Wǒ shì Wáng Jiāmíng.

Lín lǎoshī: Nǐ hǎo!



*La profesora asigna a Wang Jiaming al grupo de Carmen y Juan, que estaban haciendo experimentos juntos, y ya se conocen.*



林老师：她是卡门，  
他是胡安。

家明：你们好！

卡门、胡安：你好！

Lín lǎoshī: Tā shì Kǎmén,

Tā shì Hú'ān.

Jiāmíng: Nǐmen hǎo!

Kǎmén, Hú'ān: Nǐ hǎo!



## Palabras nuevas

- |       |       |         |          |
|-------|-------|---------|----------|
| 1. 是  | shì   | (v.)    | ser      |
| 2. 她  | tā    | (pron.) | ella     |
| 3. 他  | tā    | (pron.) | él       |
| 4. 你们 | nǐmen | (pron.) | vosotros |

## Nombres propios

- 卡门 Kǎmén Carmen
- 胡安 Hú'ān Juan

## Expresiones frecuentes en la clase

- Qǐng gēn wǒ shuō! ¡Sígueme por favor!



## Lee y practica con tus compañeros.





## Ejercicio: Presenta a tus amigos.



Nǐ hǎo, tā shì \_\_\_\_\_, tā \_\_\_\_\_.

Nǐ hǎo, tā shì \_\_\_\_\_, tā \_\_\_\_\_.



## Actividades en clase: ¿Quién eres tú?

Preséntate a tu compañero con un nombre falso para ver si puede adivinar quién eres tú.



## Fonética

### 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

- (1) Escribe las sílabas que oigas (incluidos los tonos) y luego pronúncialas.
- (2) Responde a las siguientes preguntas: ¿Cuántas personas están hablando en total? ¿Quiénes son?

### 2. Las sílabas que aparecen a continuación están formadas por las consonantes b, p, m, f y las vocales i, u. Pronúncialas agregándoles los cuatro tonos.

	i	ie	iao	ian	in	ing	u
b	bi	bie	biao	bian	bin	bing	bu
p	pi	pie	piao	pian	pin	ping	pu
m	mi	mie	miao	mian	min	ming	mu
f							fu



# 4

# 谢谢

xiè xiè



老师：谢谢你！

家明：不客气。

Lǎoshī: Xièxiè nǐ!

Jiāmíng: Bú kèqì.

老师：你叫什么名字？

家明：我叫王家明。

Lǎoshī: Nǐ jiào shénme míngzi?

Jiāmíng: Wǒ jiào Wáng Jiāmíng.



家明：老师再见。

老师：再见。

Jiāmíng: Lǎoshī zàijiàn.

Lǎoshī: Zàijiàn.





## Palabras nuevas

- |        |         |         |         |
|--------|---------|---------|---------|
| 1. 谢谢  | xièxie  | (v.)    | gracias |
| 2. 不客气 | bú kèqi |         | de nada |
| 3. 什么  | shénme  | (pron.) | qué     |
| 4. 名字  | míngzi  | (s.)    | nombre  |

## Expresiones frecuentes en la clase

- Qǐng kàn hēibǎn! ¡Mirad, por favor, a la pizarra!



## Lee y practica con tus compañeros.





**Ejercicio:** Completa las oraciones.



Nǐ hǎo, wǒ jiào Alicia. Nǐ jiào \_\_\_\_\_ ? Nǐ hǎo, wǒ jiào Rosa. Nǐ \_\_\_\_\_ ?



A: Xièxie!

B: \_\_\_\_\_ .

A: \_\_\_\_\_ !

B: Bú kèqi.



**Actividades en clase:** Haz nuevos amigos.

Los alumnos pasean sin prisa por el aula, aparentando no conocerse mutuamente. Mientras tanto el maestro golpea su mesa y acelera cada vez más el ritmo; De repente para de golpear. Cuando esto ocurre, cada par de alumnos que se hallen más cercanos se presentan uno a otro.



Nǐ hǎo, wǒ jiào ...  
Nǐ jiào shénme míngzi?

Nǐ hǎo, wǒ jiào ...



## Fonética

### 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

- (1) Escribe las sílabas que oigas (incluidos los tonos) y luego pronúncialas.
- (2) Responde a la pregunta: ¿De qué han hablado los personajes participantes en el diálogo?

### 2. Las sílabas que aparecen a continuación están formadas por las consonantes d, t, n, l y las vocales a, o, e. Pronúncialas agregándoles los cuatro tonos.

	a	ai	ao	an	ang	ou	ong	e	ei	en	eng
d	da	dai	dao	dan	dang	dou	dong	de	dei	den	deng
t	ta	tai	tao	tan	tang	tou	tong	te			teng
n	na	nai	nao	nan	nang	nou	nong	ne	nei	nen	neng
l	la	lai	lao	lan	lang	lou	long	le	lei		leng

### 3. Escucha la grabación y di las sílabas que oigas.



dǎ	nài	dāo	náng
tǎ	lài	tāo	láng
lā	dài	láo	táng
děi	nèn	dān	nóng
děng	néng	dāng	tóng
téng	lèng	tāng	lóng



### 4. Lee las siguientes expresiones, prestando atención a los tonos.



bù'ān  
inquieto



bù lái  
no venir



bù děng  
no esperar



bú yào  
no desear



## Escribe.

### 1. La escritura china

Los caracteres chinos son los signos gráficos de la lengua china. Debido a que tienen forma cuadrada, también los llamamos “caracteres cuadrados”. Cada uno de éstos se compone de cierto número de trazos, cuya cantidad varía mucho de un carácter a otro. La escritura china es uno de los sistemas escriturales más antiguos del mundo. Tiene una historia milenaria, durante la cual las formas de sus caracteres se han desarrollado y evolucionado continuamente, pero sus características esenciales no han cambiado jamás.

### 2. Evolución de los caracteres chinos

甲骨文 <sup>①</sup> jiǎ gǔ wén	金文 <sup>②</sup> jīn wén	籀文 <sup>③</sup> zhòu wén	小篆 <sup>④</sup> xiǎo zhuàn	楷书 <sup>⑤</sup> kǎi shū	
				繁体字 <sup>⑥</sup> fán tǐ zì	简体字 <sup>⑦</sup> jiǎn tǐ zì
人	人	人	人	人	人
魚	魚	魚	魚	魚	鱼
林	林	林	林	林	林
	國	國	國	國	国

- ① Caracteres grabados en caparazones de tortuga o huesos de animales.
- ② Caracteres fundidos en objetos de bronce en la antigüedad.
- ③ Estilo escritural antiguo, aparecido en la Dinastía Zhou (desde el siglo XI a. C. hasta los 256 años a. C.)
- ④ Estilo escritural antiguo que fue la escritura estándar en la época del primer emperador chino Qin Shi Huang, después de que éste unificó los seis reinos existentes anteriormente en el territorio chino.
- ⑤ Caracteres estandarizados.
- ⑥ Caracteres no simplificados.
- ⑦ Caracteres simplificados.

### 3. La estructura de los caracteres chinos.

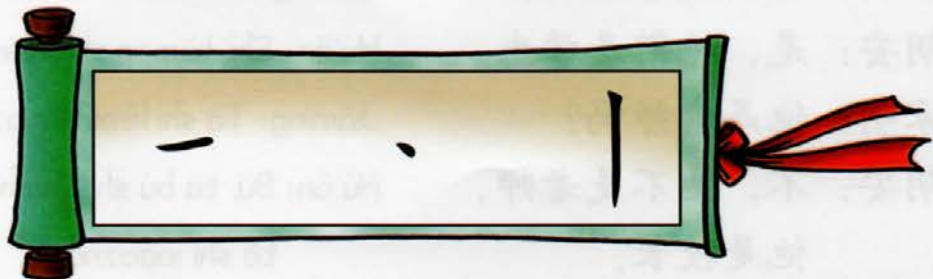
么	气	不	什
谢	名	字	客

### 4. Los trazos de los caracteres chinos.

Los caracteres chinos se componen de distintos trazos. He aquí los fundamentales:

Trazo	、	一	丨
Nombre	diǎn Tilde	héng Raya horizontal	shù Línea vertical
Dirección de los trazos	↘	→	↓
Ejemplo	家 卡	王 大	王 们

### 5. Di los nombres de los siguientes trazos.



## 5

## 她们是学生吗

tā men shì xué sheng ma

En el festival artístico del colegio, el director está concediendo unos premios a algunas alumnas que acababan de representar su número. Wang Jiaming pregunta a Juan quiénes son ellas.



家明：她们是学生吗？

Jiāmíng: Tāmen shì xuésheng ma?

胡安：是，她们是学生。

Hú'ān: Shì, tāmen shì xuésheng.

家明：他是老师吗？

Jiāmíng: Tā shì lǎoshī ma?

胡安：不，他不是老师，  
他是校长。

Hú'ān: Bù, tā bú shì lǎoshī,  
tā shì xiàozhǎng.

## Palabras nuevas

- |       |           |              |  |
|-------|-----------|--------------|--|
| 1. 她们 | tāmen     | (pron.)      | ellas  |
| 2. 学生 | xuésheng  | (s.)         | alumno, na                                     |
| 3. 吗  | ma        | (part. aux.) | partícula expletiva interrogativa <sup>①</sup> |
| 4. 校长 | xiàozhǎng | (s.)         | director(a) de colegio, rector(a)              |

## Expresiones frecuentes en la clase

- Qǐng dǎkāi shū! ¡Abrid vuestros libros!

### Lee.



① Se pone al final de las oraciones interrogativas dubitativas.





**Ejercicio:** Completa las siguientes oraciones.



A: Tāmen shì xuésheng ma?  
B: Shì, \_\_\_\_\_.



A: Tā shì lǎoshī ma?  
B: Shì, \_\_\_\_\_.



A: Tā shì xiàozhǎng ma?  
B: Shì, \_\_\_\_\_.



A: Tāmen shì lǎoshī ma?  
B: Bù, \_\_\_\_\_.



**Actividades en clase:** Adivina en qué estoy pensando.

Escribe el nombre de un profesor conocido por todos, el nombre del director y el de un amigo que todos conocéis, dejad que un compañero elija uno de los tres sin decirlo a nadie y que los demás adivinen de quién se trata.

Nombre del profesor

Nombre del director

Nombre del amigo

A: “Shì lǎoshī ma?” “Shì xiàozhǎng ma?” “Shì \_\_\_\_\_ ma? (nombre del amigo)”

B: “Shì, shì \_\_\_\_\_.” “Bù, bú shì \_\_\_\_\_.”



## Escribe.

### 1. La estructura de los caracteres chinos.

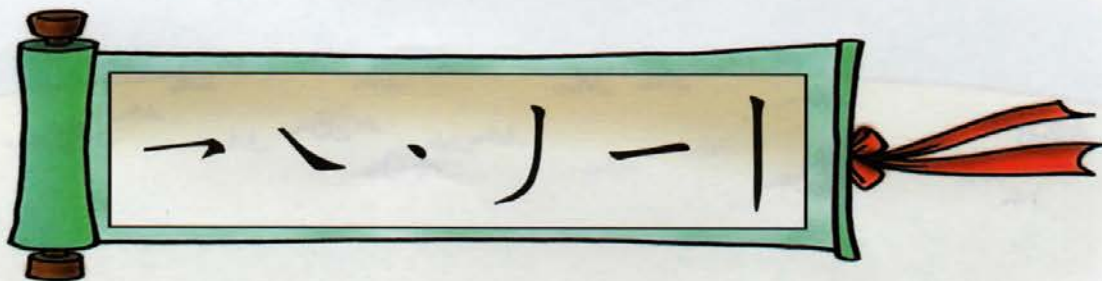
¿Puedes decirnos qué diferencias hay entre los caracteres chinos que se hallan abajo?

生	长	校
他	她	吗

### 2. Los trazos de los caracteres chinos.

Trazo			
Nombre	piě Cola	nà Escoba	hénggōu Raya horizontal con un gancho hacia abajo
Dirección de los trazos			
Ejemplo	家 大	校 长	学 好

### 3. Di los nombres de los siguientes trazos.



## 6

## 他们是我的朋友

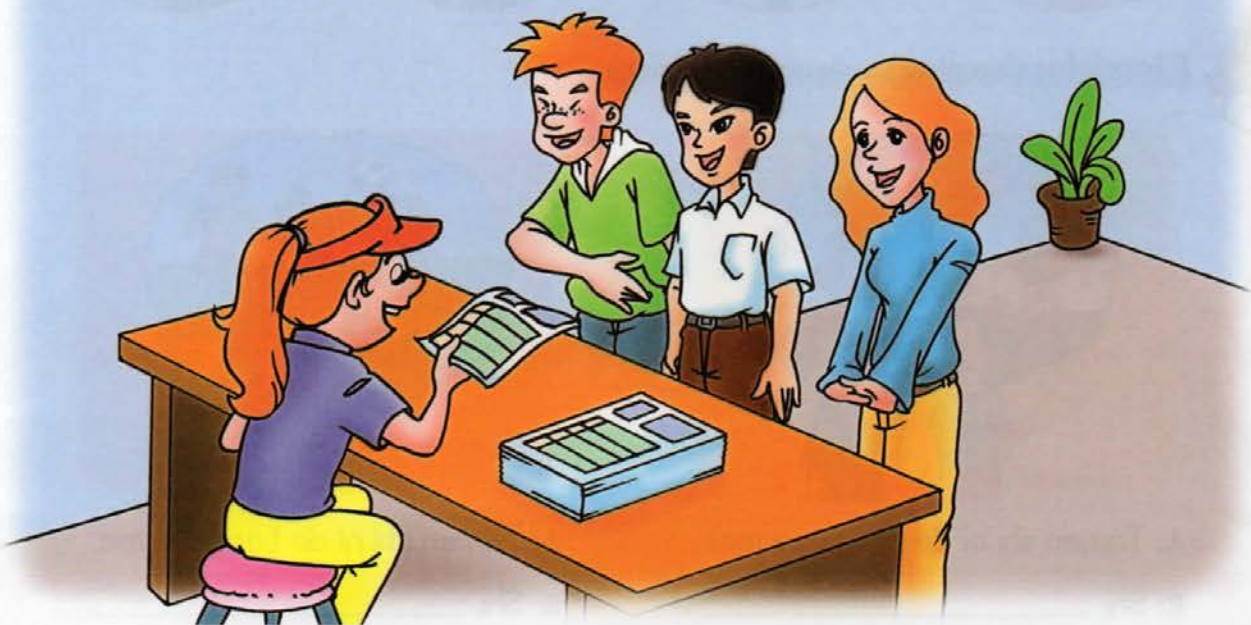
tā men shì wǒ de péng you



Juan y sus compañeros van a apuntarse como voluntarios de la comunidad y ahora están presentándose y presentando a sus compañeros.

你好，我叫胡安。他们是我的朋友，他叫王家明，她叫卡门。我们是中学生。

Nǐ hǎo, wǒ jiào Hú'ān. Tāmen shì wǒ de péngyou, tā jiào Wáng Jiāmíng, tā jiào Kǎmén. Wǒmen shì zhōngxuéshēng.



## Palabras nuevas

- |        |               |              |                                  |
|--------|---------------|--------------|----------------------------------|
| 1. 他们  | tāmen         | (pron.)      | ellos                            |
| 2. 的   | de            | (part. aux.) | de <sup>①</sup>                  |
| 3. 朋友  | péngyou       | (s.)         | amigo, ga                        |
| 4. 我们  | wǒmen         | (pron.)      | nosotros                         |
| 5. 中学生 | zhōngxuéshēng | (s.)         | estudiante de escuela secundaria |

① Se pone detrás del modificador adjetival, que puede ser un pronombre personal o un nombre, como en el texto de la lección.

## Expresiones frecuentes en la clase

- Qǐng zài shuō yí biàn! Repite por favor.



Lee y luego une con flechas.

他  
tā

她  
tā

他们  
tā men

她们  
tā men



Ejercicio: Completa las siguientes oraciones.



A: Tāmen shì nǐ de péngyou ma?

B: Shì, \_\_\_\_\_.



A: Tāmen shì nǐ de tóngxué ma?

B: Shì, \_\_\_\_\_.



A: Tāmen shì nǐ de lǎoshī ma?

B: Shì, \_\_\_\_\_.



A: Tāmen shì nǐ de péngyou ma?

B: Bù, \_\_\_\_\_.



### Actividades en clase: Presentarse.

Divididos los alumnos en grupos de 5 a 6 personas. Que todos y cada uno se presenten en su grupo y, luego, que cada grupo elija a un representante para que presente a los miembros de su grupo a los demás.



### Canta esta canción.

## 找朋友 zhǎo péng you



Zhǎo ya zhǎo ya zhǎo péngyou,

Zhǎodào yí ge hǎo péngyou.

Jìng ge lǐ ya wòwo shǒu,

Nǐ shì wǒ de hǎo péngyou, zàijàn!

**Buscar, buscar y buscar,**

**para hallar una amistad.**

**Un saludo y un apretón de manos,**

**eres mi buen amigo. ¡Adiós!**



### Fonética

#### 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

- (1) Escribe las sílabas que oigas (incluidos los tonos) y luego pronúncialas.
- (2) Responde a estas preguntas: ¿Cuál es el apellido del profesor? ¿Quién es el amigo de Carmen? ¿Son universitarios Tomás y María?

## 2. Deletrear consonantes y vocales.

(1) Las sílabas que aparecen a continuación están formadas por las consonantes g, k, h, j, q, x y las vocales u, ü. Pronúncialas agregándoles los cuatro tonos.

	u	ua	uai	ui	uo	uan	uen	uang	ü	üe	üan	ün
g	gu	gua	guai	gui	guo	guan	gun	guang				
k	ku	kua	kuai	kui	kuo	kuan	kun	kuang				
h	hu	hua	huai	hui	huo	huan	hun	huang				
j									ju	jue	juan	jun
q									qu	que	quan	qun
x									xu	xue	xuan	xun

(2) Las sílabas que aparecen a continuación están formadas por las consonantes g, k, h, j, q, x y las vocales a, e, i. Pronúncialas agregándoles los cuatro tonos.

	a	ai	ao	an	ang	e	ei	en	eng	ou	ong	i	ia	ie	iao	iou	ian	iang	in	ing	iong
g	ga	gai	gao	gan	gang	ge	gei	gen	geng	gou	gong										
k	ka	kai	kao	kan	kang	ke	kei	ken	keng	kou	kong										
h	ha	hai	hao	han	hang	he	hei	hen	heng	hou	hong										
j												ji	ja	je	jiao	jiu	jian	jiang	jin	jing	jiong
q												qi	qia	qie	qiao	qiu	qian	qiang	qin	qing	qiong
x												xi	xia	xie	xiao	xiu	xian	xiang	xin	xing	xiong

## 3. Escucha la grabación y di las sílabas que oigas.



gù	guā	guǒ	guàn
kù	kuā	kuò	kuān
hù	huā	huǒ	huàn
jī	jūn	jià	jiǎng
qī	qún	qià	qiǎng
xī	xún	xià	xiǎng





## Escribe.

### 1. La estructura de los caracteres chinos.



### 2. Los trazos de los caracteres chinos.

Los caracteres chinos tienen seis trazos fundamentales, pero a veces aparecen en forma de variantes. Veámos unos ejemplos a continuación.

Trazo				
Nombre	shùgōu Línea vertical con un gancho	tí Clavo	héngzhé Raya horizontal doblada hacia abajo	héngzhégōu Raya horizontal doblada hacia abajo con un gancho
Dirección del trazo				
Ejemplo	你	我	明 叫	也 们



# Resumen de la unidad

## Resumen de las funciones

### 1. Saludo

你好!

nǐ hǎo

您好!

nín hǎo

你们好!

nǐ men hǎo

同学们好!

tóng xué men hǎo

老师好!

lǎo shī hǎo

### 2. Agradecimiento

谢谢。

xiè xiè

不客气!

bú kè qì

### 3. Despedida

再见!

zài jiàn

### 4. Presentarse

我叫……

wǒ jiào

我是……

wǒ shì

### 5. Hacer preguntas

你叫什么名字?

nǐ jiào shén me míng zì

他是学生吗?

tā shì xué shēng ma

### 6. Presentar a otros

他是……

tā shì

她是……

tā shì

他们是……

tā men shì

她们是……

tā men shì



## Resumen de la gramática de la unidad

### Típos de oraciones

1. 你好  
nǐ hǎo

2. 我叫……  
wǒ jiào

3. 我是……  
wǒ shì

4. 是……吗?  
shì ma

5. 不是……  
bú shì

6. ……的……  
de

### Ejemplos

你好! 你们好!  
nǐ hǎo nǐ men hǎo

我叫胡安。  
wǒ jiào hú ān

我叫王家明。  
wǒ jiào wáng jiā míng

我是学生。  
wǒ shì xué sheng

我是老师。  
wǒ shì lǎo shī

他是中学生吗?  
tā shì zhōng xué shēng ma

他是校长吗?  
tā shì xiào zhǎng ma

她不是学生。  
tā bú shì xué sheng

他们不是中学生。  
tā men bú shì zhōng xué shēng

他们是我的朋友。  
tā men shì wǒ de péng you

我是林老师的学生。  
wǒ shì lín lǎo shī de xué sheng

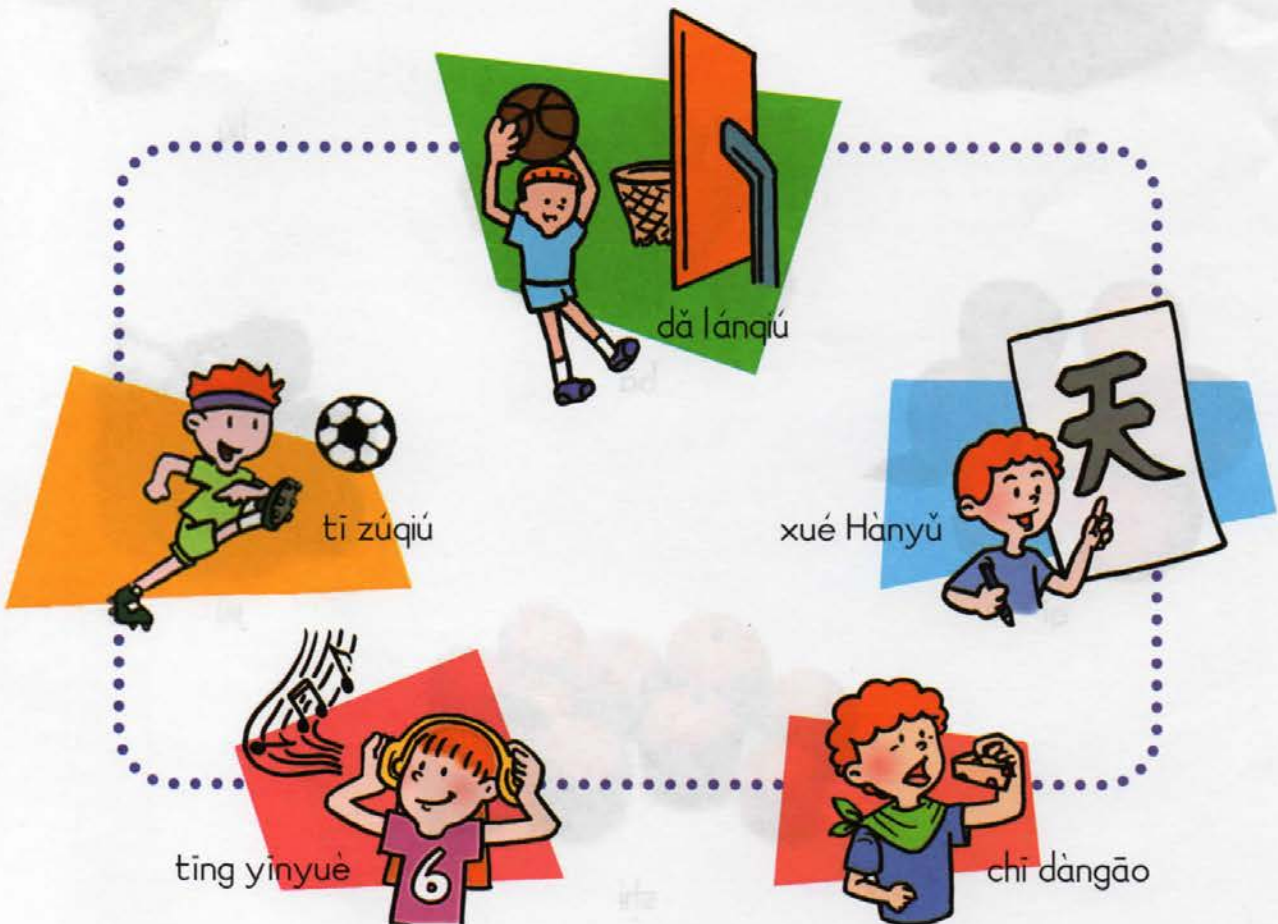
## Los trazos de los caracteres chinos

Trazo	Nombre	Dirección del trazo	Ejemplo
、	diǎn Tilde		家 卡
一	héng Raya horizontal		王 大
丨	shù Línea vertical		王 们
丿	piě Cola		家 大
㇏	nà Escoba		校 长
→	hénggōu Raya horizontal con un gancho		学 好
丿	shùgōu Línea vertical con un gancho		你
丶	tí Clavo		我
㇇	héngzhé Raya horizontal doblada hacia abajo		明 叫
㇏	héngzhégōu Raya horizontal doblada hacia abajo y terminada con un gancho		他 们

# Unidad II

## Amigos y compañeros

### Introducción





yī



èr



sān



wǔ



liù



sì



bā



qī



jiǔ



shí



## Palabras nuevas

1. 谁	shuí	(pron.)	quién
2. 也	yě	(adv.)	también
3. 踢	tī	(v.)	jugar (al fútbol)
4. 足球	zúqiú	(s.)	fútbol
5. 打	dǎ	(v.)	jugar (a la pelota)
6. 篮球	lánqiú	(s.)	baloncesto

## Expresiones frecuentes en la clase y en la vida

- Qǐng jìn! Pase.
- Qǐng zuò! Siéntese.
- Qǐng hē chá! Sírvase de té.

Lee.



dǎ wǎngqiú



dǎ yǔmáoqiú



dǎ bīngqiú



dǎ lánqiú



dǎ pīngpāngqiú



dǎ páiqiú



**Ejercicio:** Haz preguntas y respuestas según los dibujos.

**Ejemplo**

A: Tā shì shuí?

B: Tā shì \_\_\_\_\_.



**Ejercicio de conversación:** Sustituciones.

**Ejemplo**

A: Tā shì shuí?

B: Tā shì wǒ de péngyou **Wáng Jiāmíng**.

A: Tā yě dǎ wǎngqiú ma?

B: Shì, tā yě dǎ wǎngqiú.

- |                 |          |
|-----------------|----------|
| 1. <b>Dàwèi</b> | lánqiú   |
| 2. <b>Kǎmén</b> | yǔmáoqiú |
| 3. <b>María</b> | páiqiú   |
| 4. <b>Hú'ān</b> | bīngqiú  |





## Actividades en clase.

Trae a clase una foto tuya y de y tus amigos y di a tus compañeros qué deportes les gustan a tus amigos.

Tā shì shuí? Tā dǎ (tī) shénme qiú?



## Fonética

### 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

- (1) Escribe las sílabas que oigas (incluidos los tonos) y luego pronúncialas.
- (2) Responde a estas preguntas: Tomás es amigo de alguien, pero ¿de quién? ¿A qué deporte de pelota juega Tomás?

### 2. Pronuncia las sílabas con su tono correcto.

- (1) Sílabas unitarias.

zhi	chi	shi	ri	zi	ci	si	er
-----	-----	-----	----	----	----	----	----

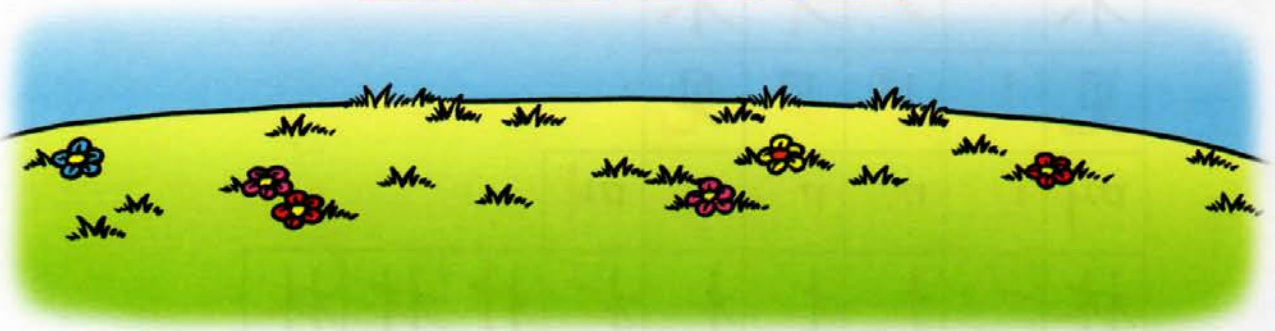
(2) Las sílabas que aparecen a continuación están formadas por las consonantes zh, ch, sh, r, z, c, s y las vocales a, o. Pronúncialas agregándoles los cuatro tonos.

	a	ai	ao	an	ang	ou	ong
zh	zha	zhai	zhao	zhan	zhang	zhou	zhong
z	za	zai	zao	zan	zang	zou	zong
ch	cha	chai	chao	chan	chang	chou	chong
c	ca	cai	cao	can	cang	cou	cong
sh	sha	shai	shao	shan	shang	shou	
s	sa	sai	sao	san	sang	sou	song
r			rao	ran	rang	rou	rong

3. Escucha la grabación y di las sílabas que oigas.



zā	sǐ	chén	zhàng
cā	zǐ	shén	chàng
sā	cǐ	zhēn	shàng
rǎo	cāi	zhòu	zōng
shǎo	zāi	shòu	zhōng
chǎo	sāi	chòu	chōng







## Escribe.

### 1. Estructura de los caracteres chinos.

也	足	谁	打
球	踢	篮	

### 2. Sucesión de los trazos en los caracteres chinos.

Al orden de aparición de los trazos al escribir un carácter chino lo llamamos sucesión de los trazos. Hay reglas al respecto.

(1) Primero la raya horizontal y después la línea vertical; primero los trazos superiores y luego los inferiores.

王	一	二	干	王								
打	一	扌	扌	打								
客	、	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	客	客		
家	、	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	家	
球	一	二	干	王	王	王	王	王	王	球	球	球

(2) Primero los trazos del lado izquierdo y luego los del derecho; primero la cola y luego la escoba.

大	一	ナ	大						
不	一	丿	不	不					
见	丨	冫	见						
叫	丨	口	叫	叫					
林	一	ナ	才	才	才	才	林	林	林

## 8

## 谁是你的好朋友

shuí shì nǐ de hǎo péng you

Wang Jiaming habla con su papá sobre sus amigos.



爸爸：家明，你有好朋友吗？

bà ba jiā míng nǐ yǒu hǎo péng you ma

家明：有啊。

jiā míng yǒu a

爸爸：谁是你的好朋友？

bà ba shuí shì nǐ de hǎo péng you

家明：大卫是我的好朋友，卡门和玛丽亚也是我的好朋友。

jiā míng dà wèi shì wǒ de hǎo péng you kǎ mén hé mǎ lì yà yě shì wǒ

的好朋友。

de hǎo péng you

爸爸：他们都学汉语吗？

bà ba tā men dōu xué hàn yǔ ma

家明：不，玛丽亚不学汉语，她学法语。

jiā míng bù mǎ lì yà bù xué hàn yǔ tā xué fǎ yǔ



## Palabras nuevas

- |       |       |              |                                  |
|-------|-------|--------------|----------------------------------|
| 1. 有  | yǒu   | (v.)         | tener, haber                     |
| 2. 啊  | a     | (part. aux.) | partícula expletiva <sup>①</sup> |
| 3. 都  | dōu   | (adv.)       | todo                             |
| 4. 学  | xué   | (v.)         | estudiar                         |
| 5. 汉语 | Hànyǔ | (s.)         | chino, lengua china              |
| 6. 法语 | Fǎyǔ  | (s.)         | francés, lengua francesa         |

## Nombre propio

- 玛丽亚 Mǎliyà  
María

## Expresiones frecuentes en la clase

- Qǐng ānjìng! Silencio.
- Qǐng tīng wǒ shuō! Escúchanme, por favor.

**Lee:** ¿Qué estudian ellos?



Hànyǔ



Yīngyǔ



Fǎyǔ



Rìyǔ



Xībānyáyǔ

① Se usa al final de una oración para suavizar el tono y no tiene significado.



**Ejercicio:** Responde a las siguientes preguntas según los dibujos, igual que el ejemplo.

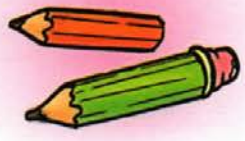
**Ejemplo**



shūbāo



wénjùhé



qiānbǐ



**Ejercicio de conversación:** Sustituciones.



**Ejemplo**

A: Nǐ yǒu hǎo péngyou ma?

B: Yǒu a. **Wáng Jiāmíng** shì wǒ de hǎo péngyou, Kǎmén yě shì wǒ de hǎo péngyou.

A: Tāmen dōu **xué Hànyǔ** ma?

B: Shì, tāmen dōu **xué Hànyǔ**.

- |                  |         |                   |
|------------------|---------|-------------------|
| 1. <b>Ana</b>    | Antonio | <b>xué Fǎyǔ</b>   |
| 2. <b>Benita</b> | Camilo  | <b>xué Rìyǔ</b>   |
| 3. <b>Diego</b>  | Eva     | <b>dǎ lánqiú</b>  |
| 4. <b>Felipe</b> | Isabel  | <b>dǎ wǎngqiú</b> |



## Actividades en clase.

### 1. Tus objetos.

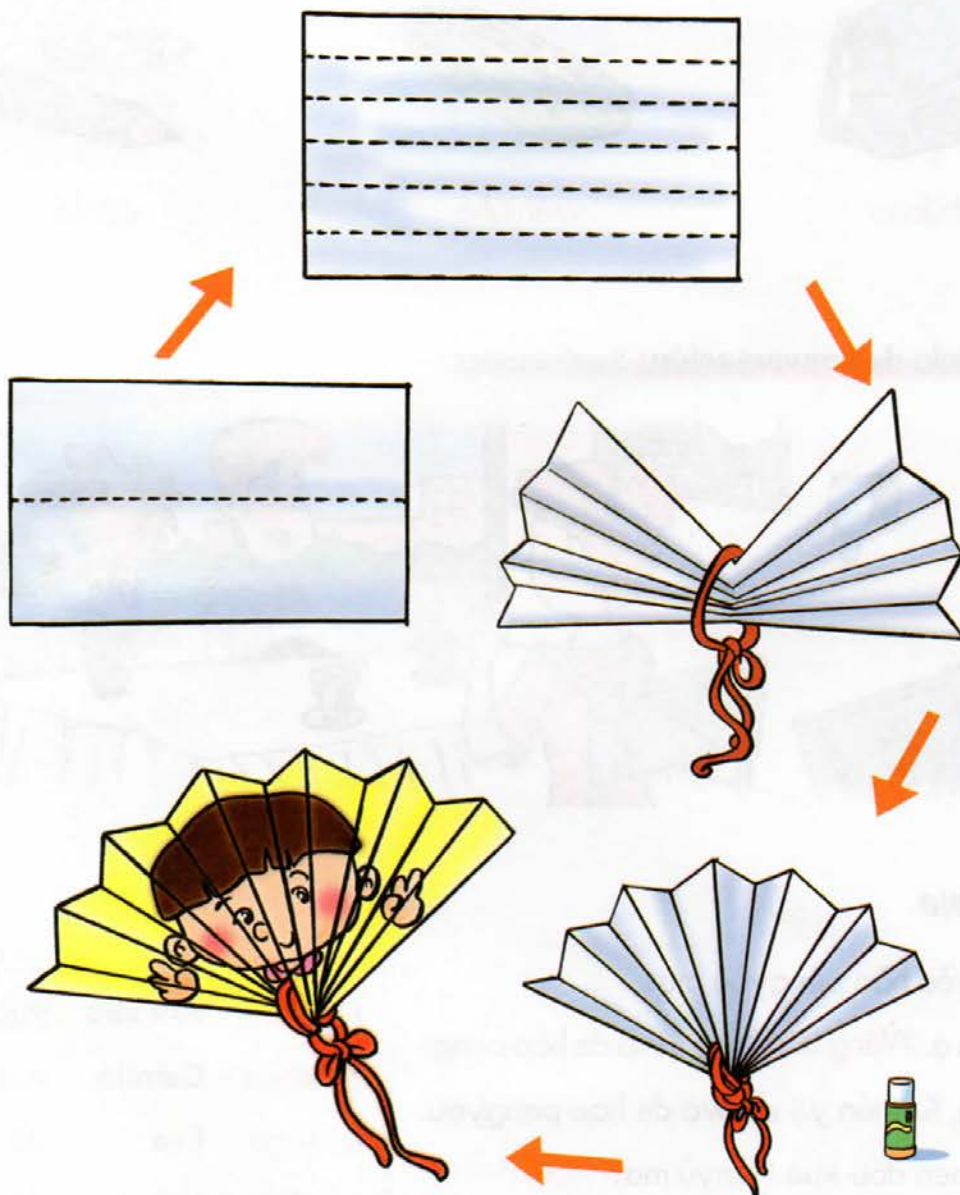
Escribe una lista con los nombres de tus objetos de uso escolar y de uso personal y, luego dísela a tus compañeros, utilizando “yǒu” y “méiyǒu”.

A: Nǐ yǒu...ma?

B: Yǒu, wǒ yǒu...

(Méiyǒu, wǒ méiyǒu...)①

### 2. Aprende a hacer un abanico chino de papel.



① No, no tengo ...



**Escribe.**

**1. Estructura de los caracteres chinos**

都	汉	法
语	啊	有

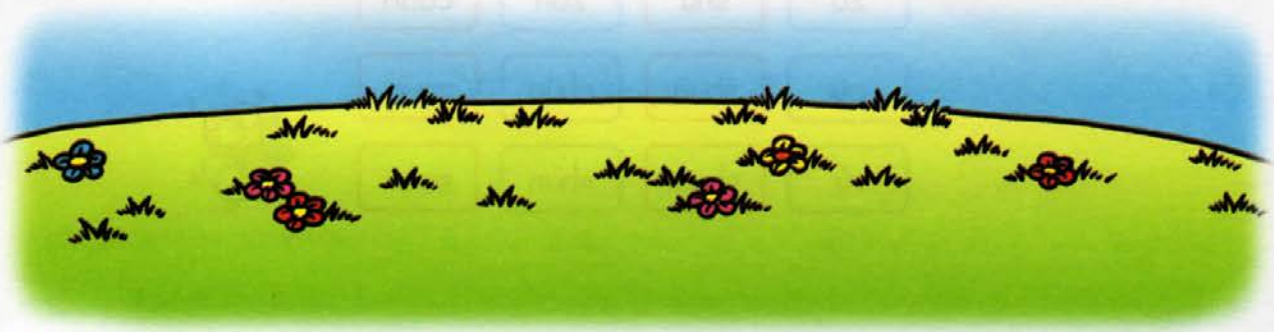
**2. Sucesión de los trazos en los caracteres chinos.**

(1) Primero los trazos centrales y luego los laterales.

也	ノ	力	也
山	丨	山	山
小	丿	小	小

(2) Primero los trazos interiores y el cierre al final.

日	丨	日	日	日
国	丨	国	国	国



# 9

## 你 有 几 张 中 文 光 盘

nǐ yǒu jǐ zhāng zhōng wén guāng pán

家明：大 卫，你 有 几 张 中 文 光 盘？

jiā míng dà wèi nǐ yǒu jǐ zhāng zhōng wén guāng pán

大 卫：我 有 3 张 中 文 光 盘。

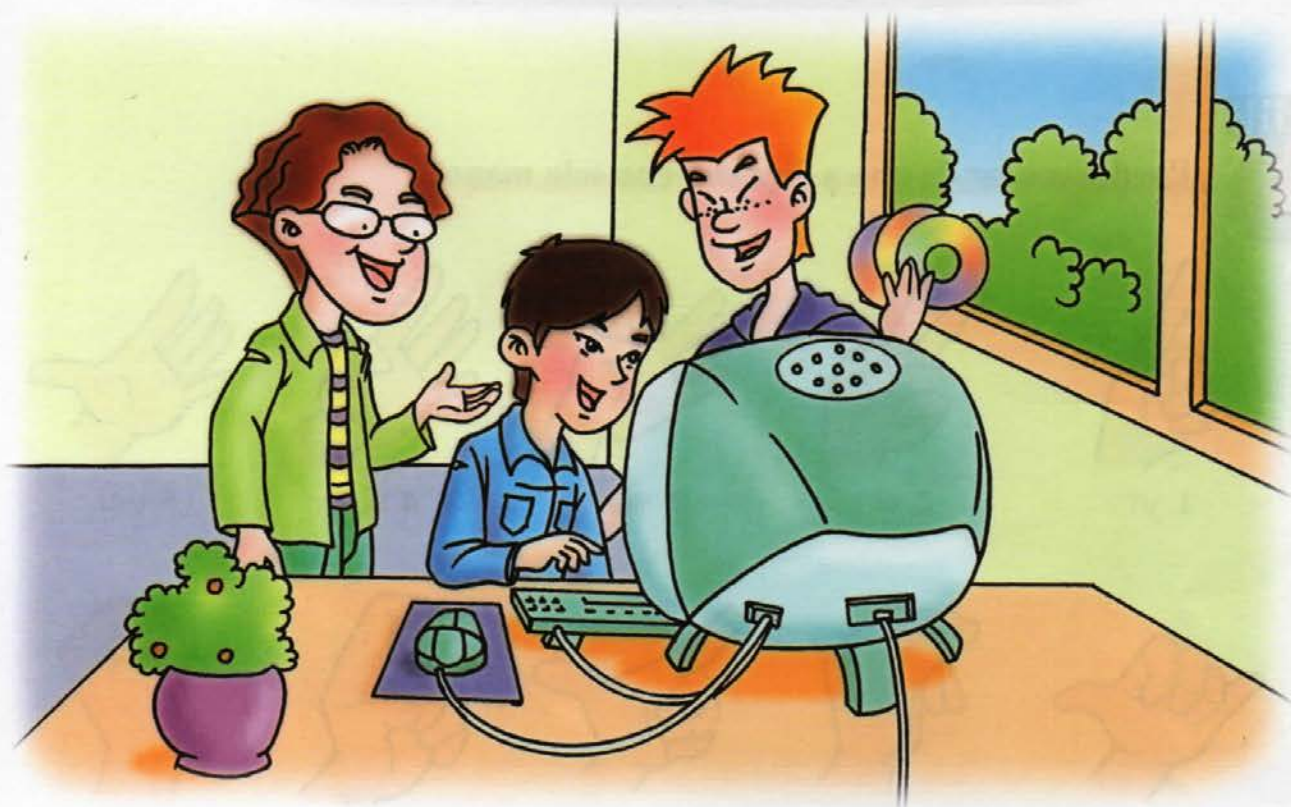
dà wèi wǒ yǒu sān zhāng zhōng wén guāng pán

家明：胡 安，你 有 几 张？

jiā míng hú ān nǐ yǒu jǐ zhāng

胡 安：我 没 有 中 文 光 盘。

hú ān wǒ méi yǒu zhōng wén guāng pán





## Palabras nuevas

- |       |          |         |   |
|-------|----------|---------|---|
| 1. 几  | jǐ       | (pron.) | cuánto, cuántos                             |
| 2. 张  | zhāng    | (clas.) | clasificador para papeles y cosas parecidas |
| 3. 中文 | Zhōngwén | (s.)    | chino, idioma chino                         |
| 4. 光盘 | guāngpán | (s.)    | CD, disco compacto                          |
| 5. 没有 | méiyǒu   | (v.)    | no haber, no tener, carecer                 |

## Expresiones frecuentes en la clase

- Qǐng jǔ shǒu! ¡Levanten, por favor, las manos!
- Shǒu fàngxià! ¡Bajen las manos!



## ¿Puedes contar de uno a diez con una sola mano?



1 yī



2 èr



3 sān



4 sì



5 wǔ



6 liù



7 qī



8 bā



9 jiǔ



10 shí





## Ejercicio.

1. Completa el diálogo según los dibujos, igual que el ejemplo.

### Ejemplo

Yǒu jǐ zhāng zhǐ?



Yǒu liǎng zhāng zhǐ.



huà



guāngpán



zhàopiàn

2. Compara quién tiene más.

Wǒ yǒu wǔ zhāng guāngpán.

Wǒ yǒu sān ge shūbāo.

Wǒ yǒu sì ge wénjùhé.

Wǒ yǒu liù ge hǎo péngyou.

Wǒ yǒu shí zhāng guāngpán.

Wǒ yǒu liǎng ge shūbāo.

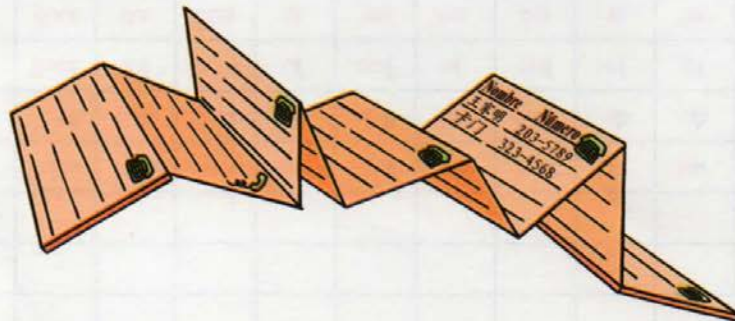
Wǒ yǒu bā ge wénjùhé.

Wǒ yǒu yí ge hǎo péngyou.



## Actividades en clase.

1. Agenda de teléfonos: Que cada cual haga su propia agenda de teléfonos con los nombres y los números de los compañeros.





# Fonética

## 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

- (1) Anota las sílabas que oigas en la grabación.
- (2) Responde a estas preguntas: ¿Cuántos alumnos tiene la profesora Lin? ¿Cuántos CDs tiene el chico?

## 2. Lee las siguientes frases y prestando atención a los tonos de “yi”.



yì bēi  
(un vaso ...)



yì píng  
(una botella ...)



yì wǎn  
(un cuenco ...)



yí zuò  
(clas. para montañas)

## 3. He aquí una comparación entre las combinaciones de zh, ch, sh, r y j, q, x. Pronuncia estas sílabas agregándoles los cuatro tonos.

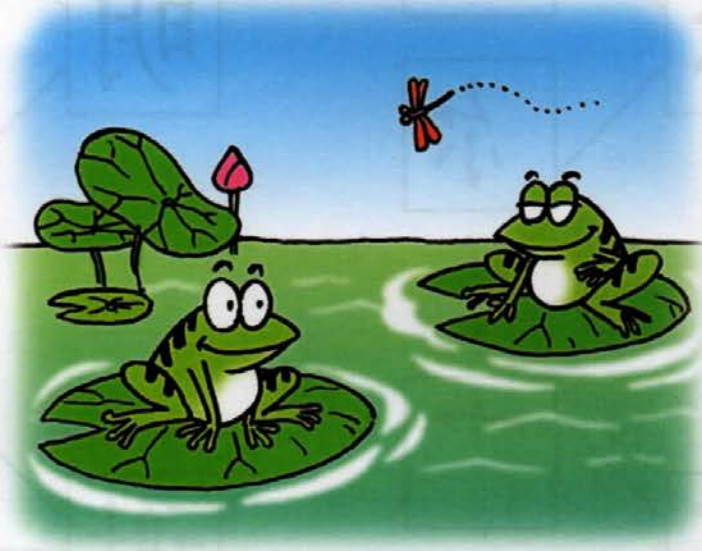
Vocal Consonante	-i[ɿ, ʅ]	a	o	e	er	ai	ei	ao	ou	an	en	ang	eng	ong
j														
q														
x														
zh	zhi	zha		zhe		zhai	zhei	zhao	zhou	zhan	zhen	zhang	zheng	zhong
ch	chi	cha		che		chai		chao	chou	chan	chen	chang	cheng	chong
sh	shi	sha		she		shai	shei	shao	shou	shan	shen	shang	sheng	
r	ri			re				rao	rou	ran	ren	rang	reng	rong

Vocal Consonante	i	ia	ie	iao	iou	ian	in	iang	ing	iong	u	ua	uo	uai
j	ji	jia	jie	jiao	jiu	jian	jin	jiang	jing	jiong				
q	qi	qia	qie	qiao	qiu	qian	qin	qiang	qing	qiong				
x	xi	xia	xie	xiao	xiu	xian	xin	xiang	xing	xiong				
zh											zhu	zhua	zhuo	zhuai
ch											chu	chua	chuo	chuai
sh											shu	shua	shuo	shuai
r											ru	rua	ruo	

4. Convierte la siguiente canción de niños en una narración rítmica.

一 只 青 蛙 一 张 嘴，  
 yī zhī qīng wā yī zhāng zuǐ  
 两 只 眼 睛 四 条 腿。  
 liǎng zhī yǎn jīng sì tiáo tuǐ  
 两 只 青 蛙 两 张 嘴，  
 liǎng zhī qīng wā liǎng zhāng zuǐ  
 四 只 眼 睛 八 条 腿。  
 sì zhī yǎn jīng bā tiáo tuǐ

Una rana tiene una boca,  
 dos ojos y cuatro patas.  
 Dos ranas tienen dos bocas,  
 cuatro ojos y ocho patas.



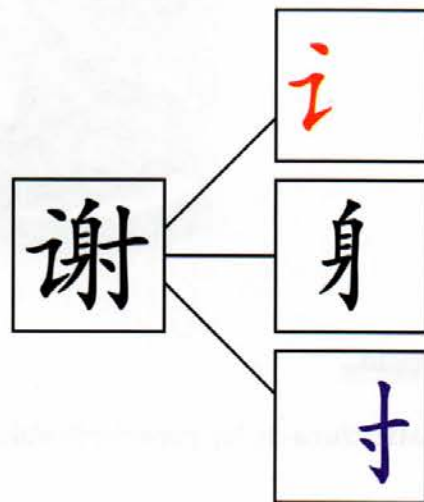
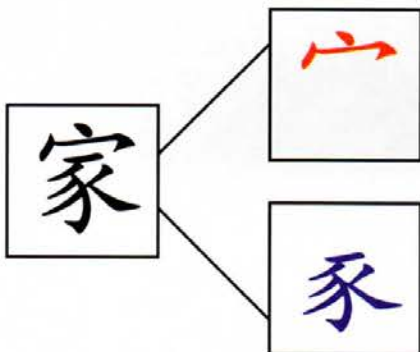
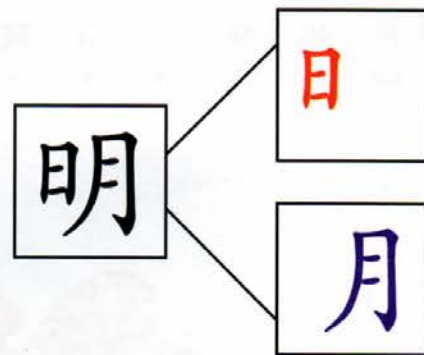
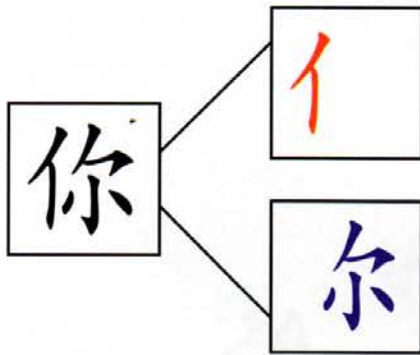
**Escribe.**

1. Estructura de los caracteres chinos.

几	光	文
张	没	盘

## 2. Los radicales componentes de los caracteres chinos.

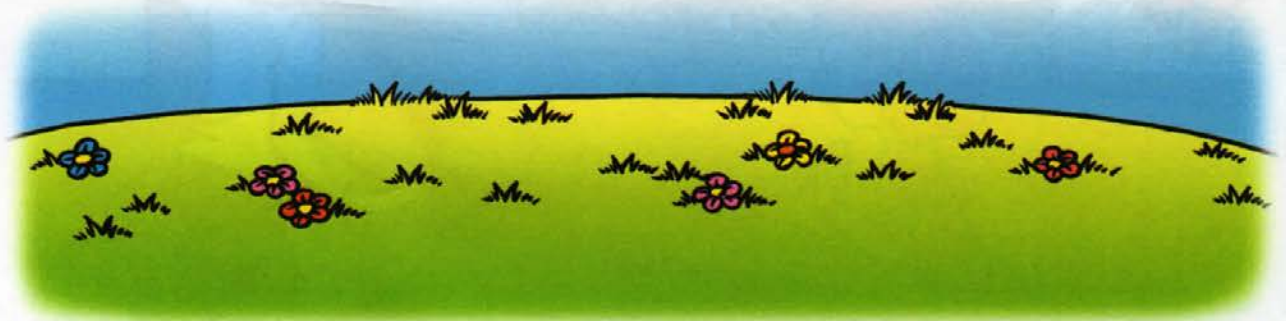
Hay caracteres formados por un solo lexema indescomponible, como “王”, “卫”, “大”, etc.; pero los hay que se pueden dividir, porque están compuestos por varias piezas, como por ejemplo “你”, “明”, “家”, “谢”, etc. “你” → “亻” + “尔”; “明” → “日” + “月”; “家” → “宀” + “豕”; “谢” → “讠” + “身” + “寸” .



Al dividir los caracteres encontramos unos segmentos ya irreducibles. A estas estructuras mínimas las llamamos radicales de los caracteres chinos. Hay muchos radicales. Sólo vamos a mencionar aquí algunos de ellos y explicarlos un poco.

### 3. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
弓				弓	张
氵				水	没
口				口	叫
皿				皿	盘
亻				人	他



# 10

## 这是谁的钱包

zhè shì shuí de qián bāo

En el restaurante del colegio Wang Jiaming encontró una billetera que alguien había perdido.

店员：那是什么？

diàn yuán nà shì shén me

家明：是钱包！这是谁的钱包？

jiā míng shì qián bāo zhè shì shuí de qián bāo

女孩：是我的！

nǚ hái shì wǒ de

家明：钱包里有多少钱？

jiā míng qián bāo li yǒu duō shao qián

女孩：38元钱。对吗？

nǚ hái sānshíbā yuán qián duì ma

家明：对，给你！

jiā míng duì gěi nǐ

女孩：谢谢你！

nǚ hái xiè xiè nǐ

家明：不客气！

jiā míng bú kè qì



## Palabras nuevas

1. 那 nà (pron.) eso, aquello
2. 钱包 qiánbāo (s.) billetera
3. 这 zhè (pron.) esto
4. 里 lǐ (s.) interior
5. 多少 duōshao (pron.) cuánto, cuántos
6. 钱 qián (s.) dinero
7. 元 yuán (clas.) unidad monetaria china <sup>①</sup>
8. 对 duì (adj.) correcto <sup>②</sup>
9. 给 gěi (v.) dar

## Expresiones frecuentes en clase

- Hěnhǎo! ¡Muy bien!
- Fēichánghǎo! ¡Muy bien!

## Las cifras

¿Sabes que ya puedes contar en chino desde 1 hasta 99?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	.....			30
31	32	33	34	35	.....				40
41	42	43	44	.....					50
51	52	53	.....						60
61	62	.....							70
71	.....								80
81	.....								90
91	.....								100



### a. Competición de contar números.

En grupos de a dos, cada uno cuenta números alternativamente. Por ejemplo, el alumno A dice 1 y el B dice 2, el A dice 3 y el B dice 4, así contando entre los dos hasta cien. A ver quién cuenta con rapidez y corrección. Después de practicar varias veces se puede dividir a los alumnos en grupos y organizar una competición entre ellos para contar. Gana el grupo que cuente más rápido y con mayor corrección en un tiempo determinado.

### b. Números vecinos.

El profesor dice un número y los alumnos dirán los dos números contiguos. Por ejemplo, si el profesor dice "7", los alumnos deben decir "6" y "8". Así se verá quién lo dice primero y con acierto.

<sup>①</sup> Unidad monetaria china, parecida al Euro.

<sup>②</sup> Afirmativa.



## Ejercicios.

### 1. Completa las oraciones según los dibujos.

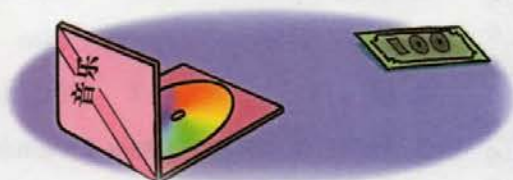


A: Zhè shì shénme?

B: Zhè shì \_\_\_\_\_.

A: Nà shì shénme?

B: Nà shì \_\_\_\_\_.



A: Zhè shì shénme?

B: \_\_\_\_\_ shì yì zhāng guāngpán.

A: Nà shì shénme?

B: \_\_\_\_\_ shì yìbǎi yuán qián.

### 2. Calcula y Lee.

$20 + 35 =$  \_\_\_\_\_       $31 + 19 =$  \_\_\_\_\_

$42 + 36 =$  \_\_\_\_\_       $45 + 55 =$  \_\_\_\_\_



### Ejercicio de conversación: Sustituciones.

#### Ejemplo

A: Zhè shì shuí de qiánbāo?

B: Zhè shì wǒ de qiánbāo.

C: Bù, zhè bú shì nǐ de, zhè shì wǒ de.

- |             |       |
|-------------|-------|
| 1. guāngpán | tā    |
| 2. shūbāo   | Kǎmén |
| 3. qiānbì   | Hú'ān |







## Actividades en clase: ¿De quién es esto?

Se forman grupos de 5 ó 6 personas. Todos cierran los ojos menos uno, por ejemplo el alumno A, quien coge una cosa del pupitre de cada alumno del grupo. Luego los compañeros abren los ojos. Entonces, A muestra una cosa y pregunta de quién es.

A: Zhè shì shuí de wénjùhé?

B: Zhè shì wǒ de.

C: Bú duì. Zhè bú shì nǐ de,  
zhè shì... de.

D: Duì! Zhè shì wǒ de.

*(En este instante el verdadero dueño del objeto no dice nada y deja que los demás adivinen de quién es.)*



## Fonética

### 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

(1) Escribe las sílabas que oigas en la grabación.

(2) Responde a estas preguntas: ¿Es de la chica la billetera? ¿Cuánto dinero hay en la billetera?  
¿Ha dicho la chica con acierto la cantidad de dinero?

### 2. Escucha la grabación y cuenta lo que oyes, prestando atención a los tonos.

### 3. Lee en voz alta este trabalenguas.

十 四 是 十 四，  
shí sì shì shí sì  
四 十 是 四 十。  
sì shí shì sì shí  
别 说 四 十 是 十 四，  
bié shuō sì shí shì shí sì  
别 说 十 四 是 四 十。  
bié shuō shí sì shì sì shí



Catorce es catorce, cuarenta es cuarenta.

No digas que cuarenta es catorce, ni que catorce es cuarenta.



## Escribe.

### 1. Estructura de los caracteres chinos.

里	少	元	对	给
钱	那	多	这	包

### 2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
钅		金	金	金	钱
女	女	女	女	女	她
子	子	子	子	子	好
门	門	門	門	门(門)	们

# 11

## 祝你生日快乐

zhù nǐ shēng rì kuài lè

Al mediodía, a las 12 horas, los compañeros celebraran en clase el cumpleaños de Wang Jiaming. Ellos piensan darle una sorpresa. Cuando, a las 12, Wang Jiaming entra en el aula de la clase, sólo ve a la profesora Lin.



王家明：林老师，您好！

wáng jiā míng lín lǎo shī nín hǎo

林老师：你找谁？

lín lǎo shī nǐ zhǎo shuí

王家明：我找大卫和卡门。

wáng jiā míng wǒ zhǎo dà wèi hé kǎ mén

林老师：他们不在这里。

lín lǎo shī tā men bú zài zhè li

王家明：他们在哪里？

wáng jiā míng tā men zài nǎ li

David, Juan y Carmen entran en la clase con un pastel en las manos.

大卫、胡安、卡门：

dà wèi hú ān kǎ mén

我们在这里！

wǒ men zài zhè li

祝你生日快乐！

zhù nǐ shēng rì kuài lè





### Palabras nuevas

1. 您 nín (pron.) usted
2. 找 zhǎo (v.) buscar
3. 和 hé (conj.) y
4. 在 zài (v.) estar
5. 这里 zhèlǐ (pron.) aquí
6. 哪里 nǎlǐ (pron) dónde
7. 祝 zhù (v.) desear
8. 生日 shēngrì (s.) cumpleaños
9. 快乐 kuàilè (adj.) feliz

### Lee y practica.



A: Hú'ān hé Kǎmén zài nǎlǐ?  
 B: Tāmen zài nàlǐ.



A: Wǒ de wénjùhé zài nǎlǐ?  
 B: Nǐ de wénjùhé zài zhèlǐ.



A: Wǒ de qiānbǐ zài nǎlǐ?  
 B: Nǐ de qiānbǐ bú zài zhèlǐ.

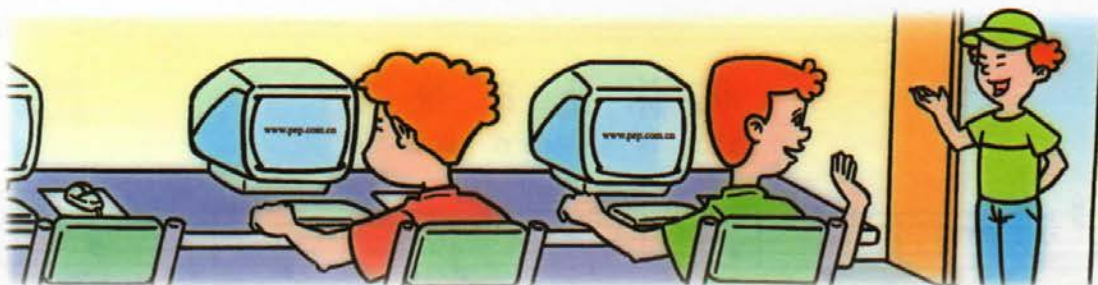


A: Wǒ de qiánbāo zài nǎlǐ?  
 B: Nǐ de qiánbāo bú zài zhèlǐ.



## Ejercicio de conversación: Sustituciones.

1.



A: Nǐ zhǎo shuí?

B: Wǒ zhǎo **Wáng Jiāmíng** hé **Kǎmén**.

A: Tāmen bú zài zhèlǐ.

B: Tāmen zài nǎlǐ?

A: Wǒ yě bù zhīdào.<sup>①</sup>

- |                          |            |
|--------------------------|------------|
| 1. <b>Luisa</b>          | Isabel     |
| 2. <b>Antonio</b>        | Javiér     |
| 3. <b>Wáng xiàozhǎng</b> | Lín lǎoshī |

2.



A: Nǐ zhǎo shénme?

B: Wǒ zhǎo **qiánbāo**.

A: Nǐ de **qiánbāo** zài zhèlǐ.

B: Xièxie nǐ!

A: Bú kèqǐ!

- |                             |
|-----------------------------|
| 1. <b>wénjùhé</b>           |
| 2. <b>qiānbǐ</b>            |
| 3. <b>Zhōngwén guāngpán</b> |

## Actividades en clase.

Ahora vamos a hacer una tarjeta de cumpleaños para el compañero de nuestro grupo que cumpla años dentro de poco.

① Yo tampoco sé.





**Canta esta canción.**

祝你生日快乐  
zhù nǐ shēng rì kuài lè

祝你生日快乐, 祝你生日快乐。

祝你生日快乐, 祝你生日快乐。



**Fonética**

1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.
  - (1) Cuenta lo que has escuchado en la grabación.
  - (2) Responde a estas preguntas: ¿A quién busca el chico? ¿Ha encontrado a la persona que buscaba?
2. Escucha la grabación y cuenta lo que oyes, prestando atención a los tonos.
3. A continuación te mostramos un poema antiguo muy famoso. ¿Puedes leerlo con ayuda del *pinyin*?

一 望 二 三 里,  
yí wàng èr sān lǐ  
烟 村 四 五 家。  
yān cūn sì wǔ jiā  
亭 台 六 七 座,  
tíng tái liù qī zuò  
八 九 十 枝 花。  
bā jiǔ shí zhī huā



De un vistazo se divisa todo a dos o tres kilómetros, cuatro o cinco casas rurales con chimeneas echando humo, seis o siete quioscos y pagodas, ocho, nueve o diez flores.



**Escribe.**

1. Estructura de los caracteres chinos.

在	和	找	快
祝	哪	您	

2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
禾				禾	和
心				心	您
忄				心	快
扌				手	找
礻	丌		示	示	祝
讠				言	谁

## Diario

今天是我的生日。我跟朋友们在一起。我们吃蛋糕，听音乐。大家都很高兴，我也很高兴。

Jīntiān shì wǒ de shēng rì.  
Wǒ gēn péngyou men zài yì qǐ.  
Wǒ men chī dàn gāo, tīng yīn yuè. Dà jiā dōu hěn gāo xìng, wǒ yě hěn gāo xìng.



## Palabras nuevas

1. 今天 jīntiān (s.) hoy
2. 跟 gēn (prep.) con
3. 一起 yìqǐ (adv.) juntos
4. 吃 chī (v.) comer
5. 蛋糕 dàn gāo (s.) pastel
6. 听 tīng (v.) escuchar, oír
7. 音乐 yīn yuè (s.) música
8. 大家 dà jiā (pron.) todos
9. 很 hěn (adv.) muy
10. 高兴 gāo xìng (adj.) contento



## Expresión frecuente en la clase

- Qǐng dà shēng shuō! Habla, por favor, más alto.



**Ejercicio:** Une con flechas.



dàngāo

mǐfàn (arroz)

bǐsàbǐng (pizza)

qiǎokèlì (chocolate)



**Ejercicio de conversación:** Sustituciones.



1. A: Jintiān shì shuí de shēngri?

B: Jintiān shì **Jiāmíng** de shēngri. Wǒmen chī dàngāo, tīng yīnyuè. **Jiāmíng** hěn gāoxìng, dàjiā dōu hěn gāoxìng.

1. Pedro
2. Lín lǎoshī
3. Wáng xiàozhǎng

2. A: Nǐ gēn shuí zài yìqǐ?

B: Wǒ gēn **péngyou**men zài yìqǐ. Wǒmen dōu hěn gāoxìng.

1. bàba
2. lǎoshīmen
3. lǎoshī hé tóngxuémen



## Canta esta canción.

我的朋友在哪里

wǒ de péng you zài nǎ li



一 二 三 四 五 六 七, 我的朋友 在哪里?



在 北 京, 在 上 海, 我 的 朋 友 在 这 里。

Yī èr sān sì wǔ liù qī,

Wǒ de péngyou zài nǎli?

Zài Běijīng, zài Shànghǎi,

Wǒ de péngyou zài zhèlǐ.

Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete,

¿dónde están mis amigos?

En Beijing, en Shanghai,

mis amigos están aquí.



## Fonética

### 1. Escucha la grabación y completa los ejercicios.

(1) Cuenta lo que oyes.

(2) Responde a estas preguntas: ¿Quién cumple hoy años? ¿Quién está hoy muy contento? ¿Con quién está hoy Carmen? ¿Qué hacen hoy Carmen y sus amigos?

### 2. Escucha la grabación y cuenta lo que oyes, prestando atención a los tonos.

### 3. Lee en chino la siguiente canción de niños.

一 闪 一 闪 亮 晶 晶,

yī shǎn yī shǎn liàng jīng jīng

满 天 都 是 小 星 星,

mǎn tiān dōu shì xiǎo xīng xīng

挂 在 天 上 放 光 明,

guà zài tiān shàng fàng guāng míng

好 像 许 多 小 眼 睛。

hǎo xiàng xǔ duō xiǎo yǎn jīng





**Escribe.**

1. Estructura de los caracteres chinos.

今	天	日	一	乐
吃	听	很	糕	蛋
音	兴	高	起	

2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
走		𠂔	𠂔	走	起
米	𥝱		𥝱	米	糕
木	𣎵	𣎵	𣎵	木	林
又	𠂇	𠂇	𠂇	又	友
日	日	日	日	日	明

# Resumen de la unidad

## Resumen de las funciones

### 1. Preguntar por la identidad de los demás

他是谁?  
tā shì shuí

### 2. Hablar sobre las amistades

你有好朋友吗?  
nǐ yǒu hǎo péng you ma  
谁是你的好朋友?  
shuí shì nǐ de hǎo péng you

### 3. Preguntar por la cantidad de ciertos objetos

你有几张中文光盘?  
nǐ yǒu jǐ zhāng zhōng wén guāng pán  
钱包里有多少钱?  
qián bāo li yǒu duō shǎo qián

### 4. Preguntar de quién son ciertos objetos

这是谁的钱包?  
zhè shì shuí de qián bāo

### 5. Buscar a alguien

他们在哪里?  
tā men zài nǎ li

### 6. Expresar el estado de ánimo

今天我很高兴。  
jīn tiān wǒ hěn gāo xìng

## Resumen de la gramática de la unidad

### Tipos de oraciones

### Ejemplo

1. ……是谁  
shì shuí 他是谁?  
tā shì shuí
2. ……(没)有……  
méi yǒu 我有好朋友。  
wǒ yǒu hǎo péng you  
我没有好朋友。  
wǒ méi yǒu hǎo péng you
3. 几……  
jǐ 你有几张中文光盘?  
nǐ yǒu jǐ zhāng zhōng wén guāng pán  
我有6张中文光盘。  
wǒ yǒu liù zhāng zhōng wén guāng pán
4. 谁的……  
shuí de 这是谁的钱包?  
zhè shì shuí de qián bāo
5. ……有多少……  
yǒu duō shǎo 钱包里有多少钱?  
qián bāo li yǒu duō shǎo qián
6. ……在……  
zài 他们在这里。  
tā men zài zhè li  
他们不在这 里。  
tā men bú zài zhè li
7. ……和……  
hé 大卫和卡门在哪里?  
dà wèi hé kǎ mén zài nǎ li
8. 跟……在一起  
gēn zài yì qǐ 我跟同学们在一起。  
wǒ gēn tóng xué men zài yì qǐ
9. ……很高兴  
hěn gāo xìng 卡门很高兴。  
kǎ mén hěn gāo xìng
10. ……也……  
yě 王家明也很高兴。  
wáng jiā míng yě hěn gāo xìng
11. ……都……  
dōu 我们都很高兴。  
wǒ men dōu hěn gāo xìng

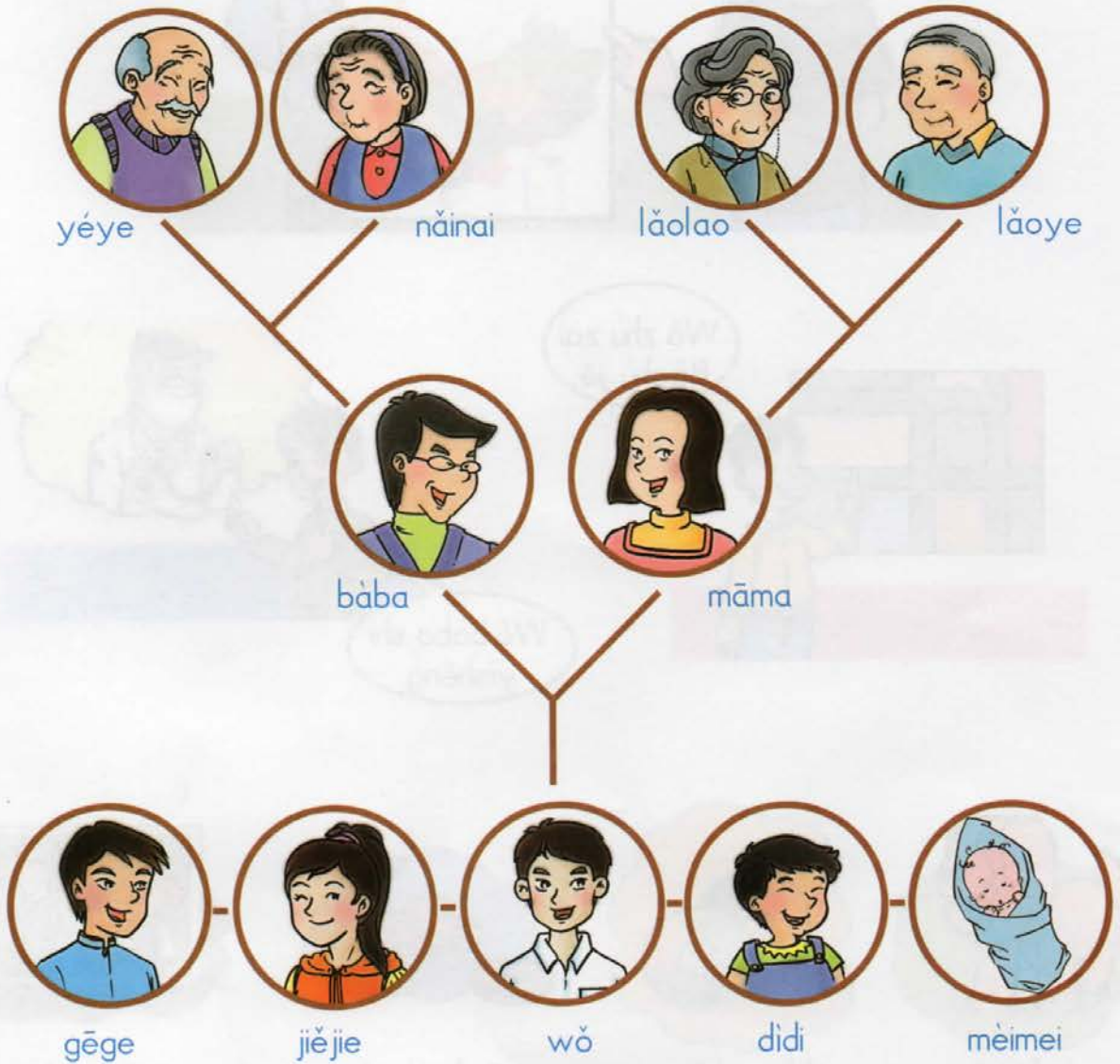
## Sucesión de los trazos de los caracteres chinos

<i>Sucesión de los trazos</i>	<i>Ejemplos</i>
(1) Primero raya horizontal y luego línea vertical; primero la cola y luego la escoba	王 大 十
(2) De arriba a abajo	三 客 家
(3) De izquierda a derecha	你 打 球
(4) Primero los trazos centrales y luego los laterales	小 水
(5) Del exterior al interior	日 月 同
(6) Primero los trazos interiores y el cierre al final	日 国

# Unidad III

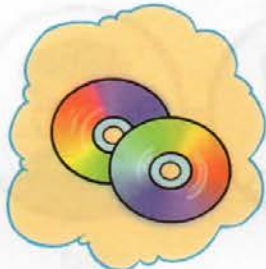
## Mi familia y yo

### Introducción





yì zhī gǒu



liǎng zhāng guāngpán



sān kuài qián



sì kǒu rén



David y Wang Jiaming están leyendo el anuncio de una autoescuela.

家明：大卫，你多大？

jia míng dà wèi nǐ duō dà

大卫：我 17 岁。

dà wèi wǒ shí qī suì

家明：你学不学开车？

jia míng nǐ xué bu xué kāi chē

大卫：当然。你呢，你是不是 16 岁？

dà wèi dāng rán nǐ ne nǐ shì bu shì shí liù suì

家明：对，我 16 岁。

jia míng duì wǒ shí liù suì





## Palabras nuevas

- |       |                |                 |
|-------|----------------|-----------------|
| 1. 多大 | duō dà         | cuántos años    |
| 2. 岁  | sui (clas.)    | año             |
| 3. 开车 | kāichē         | conducir coches |
| 4. 当然 | dāngrán (adv.) | naturalmente    |



## Ejercicio: Pregunta y contesta según los dibujos.



A: 他是不是老师?  
tā shì bu shì lǎo shī

B: 是, 他是老师。  
shì tā shì lǎo shī



他 中学生  
tā zhōng xué shēng



她们 好朋友  
tā men hǎo péng you



## Ejercicio de conversación: Sustituciones.

### Ejemplo

A: Alonso, 你多大?  
Alonso, nǐ duō dà

B: 我 17 岁。  
wǒ shí qī suì

A: 你学不学开车?  
nǐ xué bu xué kāi chē

B: 当然。你呢?  
dāng rán nǐ ne

A: 我 15 岁, 我不学开车。  
wǒ shí wǔ suì wǒ bù xué kāi chē

- |           |         |
|-----------|---------|
| 1. Rafael | 18      |
|           | shí bā  |
| 2. Susana | 19      |
|           | shí jiǔ |
| 3. Pablo  | 17      |
|           | shí qī  |





# Escribe.

## 1. Estructura de los caracteres chinos.

车	呢	岁
当	然	

## 2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
灬			火	火	然
寸				寸	对 谢
月		𠄎	𠄎	月	朋
交		交	交	交	校

*Carmen encontró a Wang Jiaming cuando paseaba a su perro.*

家明：这是你的狗吗？

jia ming zhe shi ni de gou ma

卡门：对，是我的狗。

ka men dui shi wo de gou

家明：它叫什么名字？

jia ming ta jiao shen me ming zi

卡门：它叫大黄。

ka men ta jiao da huang

家明：它很漂亮。它几岁？

jia ming ta hen piao liang ta ji sui

卡门：它两岁。

ka men ta liang sui



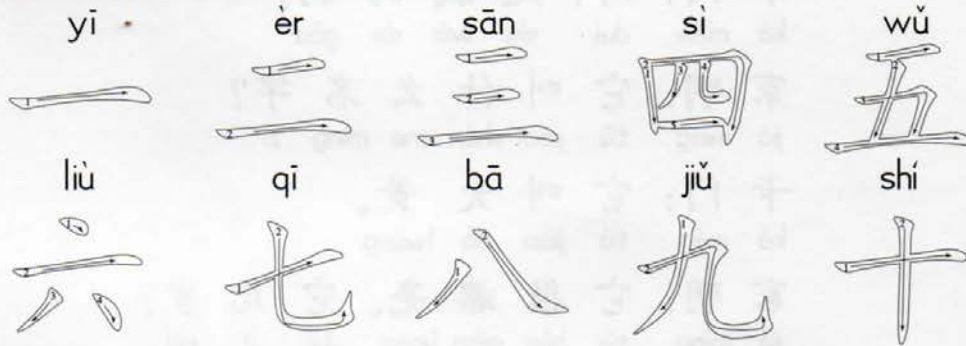
## Palabras nuevas

1. 狗 gǒu (s.) perro
2. 它 tā (pron.) él
3. 漂亮 piàoliang (adj.) hermoso
4. 两 liǎng (num.) dos

## Nombre propio

- 大黄 Dàhuáng Dahuang  
(nombre frecuente para  
perros o gatos)

## Forma de escribir las cifras en chino.



## Ejercicio: Pregunta y responde según los dibujos.



A: 它几岁?  
tā jǐ suì

B: 它一岁。  
tā yí suì



八岁  
bā suì



四岁  
sì suì



A: 它漂亮不漂亮?  
tā piào liang bu piào liang

B: 它很漂亮。  
tā hěn piào liang



也很漂亮  
yě hěn piào liang



不漂亮  
bú piào liang



## Actividades en clase.

### Investigación sobre las mascotas favoritas de los estudiantes.

1. Nǐ yǒu chǒngwù<sup>①</sup> ma?
2. Nǐ yǒu shénme chǒngwù?
3. Tā jiào shénme míngzi?
4. Tā jǐ suì?(Tā duō dà?)
5. Tā piàoliang bu piàoliang?

### Investigación sobre las mascotas favoritas

编号 Numeración	同学姓名 Nombre del estudiante	你有宠物吗? ¿Tiene algún animal favorito?	什么宠物? ¿Qué animal?	它叫什么名字? Nombre del animal	它几岁? Edad del animal	它漂亮不漂亮? ¿Hermoso o no hermoso?
1.	卡门	有	一只狗	大黄	两岁	很漂亮
2.	胡安	有	两只狗	黄黄、牛牛	一岁、三岁	都很漂亮
3.	王家明	没有				
4. ⋮						



## Fonética

### 1. Escucha la grabación y responde a estas preguntas.

- (1) ¿Es este perro del chico o de la chica?
- (2) ¿Cuántos años tiene este perro?
- (3) ¿Al chico le parece hermoso el perro?

### 2. Lee en voz alta esta canción de niños.

宽宽 一条河，河上一群鹅，  
kuān kuān yī tiáo hé hé shang yì qún é  
牧鹅 一少年，口中唱山歌。  
mù é yí shào nián kǒu zhōng chàng shān gē

Un río ancho, en que hay una manada de gansos;  
Un muchacho que los cuida canta una canción montañesa.



① Animal favorito.



**Escribe.**

**1. Estructura de los caracteres chinos.**

两	狗	漂
它	亮	

**2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.**

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
犾				犬	狗
阝				阝(邑)	都
匕				匕	它
马				马(馬)	玛吗
竹				竹	篮
也				也	他她

## 15

## 你从哪里来

nǐ cóng nǎ li lái

*Carmen habla en el patio con un nuevo vecino.*

卡门：你好，你叫什么名字？

kǎ mén nǐ hǎo nǐ jiào shén me míng zi

邻居：我姓本田，我叫本田和美。你呢？

lín jū wǒ xìng běn tián wǒ jiào běn tián hé měi nǐ ne

卡门：我叫卡门。你从哪里来？

kǎ mén wǒ jiào kǎ mén nǐ cóng nǎ li lái

邻居：我从日本来。欢迎你来我家玩！

lín jū wǒ cóng rì běn lái huān yíng nǐ lái wǒ jiā wán







## Palabras nuevas

- |       |          |              |                                   |
|-------|----------|--------------|-----------------------------------|
| 1. 姓  | xìng     | (v.)         | apellidarse                       |
| 2. 呢  | ne       | (part. aux.) | part. aux. expletiva <sup>①</sup> |
| 3. 从  | cóng     | (prep.)      | de, desde                         |
| 4. 来  | lái      | (v.)         | venir                             |
| 5. 欢迎 | huānyíng | (v.)         | ser bienvenido                    |
| 6. 家  | jiā      | (s.)         | casa, familia                     |
| 7. 玩  | wán      | (v.)         | divertirse, jugar                 |

## Nombre propio

- 日本 Riběn  
Japón



## Lee y practica con tus compañeros.



① Se pone al final de una oración interrogativa, y el asunto por el que se pregunta ya está mencionado anteriormente.



## Ejercicio de conversación: Sustituciones.

### Ejemplo

A: 你姓什么?  
nǐ xìng shén me

B: 我姓**本 田**。  
wǒ xìng **běn tián**

A: 你从**哪 里**来?  
nǐ cóng **nǎ li** lái

B: 我从**日 本**来。  
wǒ cóng **rì běn** lái

- |              |                     |
|--------------|---------------------|
| 1. 王<br>wáng | 中 国<br>zhōng guó    |
| 2. Castro    | 西 班 牙<br>xī bān yá  |
| 3. López     | 阿 根 廷<br>ā gēn tíng |
| 4. Rodríguez | 墨 西 哥<br>mò xī gē   |



## Actividades en clase: Viaje para conocer nuestro origen.



1. Pregunta a tus compañeros por:

Nǐ cóng nǎ li lái?

Nǐ de bàba, māma cóng nǎ li lái?

Nǐ de yéye, nǎinai, lǎoye, lǎolao cóng nǎ li lái?

- |    |        |                  |
|----|--------|------------------|
| 爸爸 | bàba   | papá             |
| 妈妈 | māma   | mamá             |
| 爷爷 | yéye   | abuelo (paterno) |
| 奶奶 | nǎinai | abuela (paterna) |
| 姥爷 | lǎoye  | abuelo (materno) |
| 姥姥 | lǎolao | abuela (materna) |

2. Trata de distinguir de entre los siguientes nombres el apellido del nombre para ver si puedes darte cuenta de la diferencia entre los nombres chinos y los españoles.

### Nombres españoles

Juan Carlos  
Fidel Castro  
Pablo Neruda  
Cristóbal Colón  
Manuel González

### Nombres chinos

Qián Jié (钱杰)  
Lǐ Jiāměi (李家美)  
Lín Měiyuè (林美月)  
Wáng Jiāmíng (王家明)  
Wáng Yuèyue (王月月)



## Fonética

1. Escucha la grabación y responde a estas preguntas.

- (1) ¿De dónde viene Wang Jiaming?
- (2) ¿Quiere la chica que Wang Jiaming vaya a divertirse a su casa?

2. Lee en voz alta esta poesía antigua.

床 前 明 月 光，  
chuáng qián míng yuè guāng  
疑 是 地 上 霜。  
yí shì dì shàng shuāng  
举 头 望 明 月，  
jǔ tóu wàng míng yuè  
低 头 思 故 乡。  
dī tóu sī gù xiāng

La luz de la luna se derrama por delante de la cama,  
creía que era escarcha en la tierra.

Al alzar la cabeza vi la brillante luna,  
y, al bajarla, me quedé pensativo por la nostalgia.



Escribe.

1. Estructura de los caracteres chinos.

来	姓	欢
从	玩	迎

2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
生	𠂔	𠂔	𠂔	生	姓
人	亻	亻	亻	人	从
欠	欠	欠	欠	欠	欢
王	王	王	王	玉	玩
丩	丩	丩	丩	丩	叫
ナ	ナ	ナ	ナ	ナ	友有

Wang Jiaming llama a la pizzería para encargar una pizza.

店员：喂，比萨饼店。请问，您要什么？  
diàn yuán wèi bǐ sà bǐng diàn qǐng wèn nín yào shén me

家明：我要一份比萨饼。  
jiā míng wǒ yào yí fèn bǐ sà bǐng

店员：您住在哪里？  
diàn yuán nín zhù zài nǎ lǐ

家明：我住在柏树街 54 号。  
jiā míng wǒ zhù zài bǎi shù jiē wǔ shí sì hào

店员：好，马上到。  
diàn yuán hǎo mǎ shàng dào





## Palabras nuevas

- |         |             |          |   |
|---------|-------------|----------|---|
| 1. 喂    | wèi         | (inter.) | hola <sup>①</sup>                                 |
| 2. 比萨饼  | bǐsàbǐng    | (s.)     | pizza   |
| 3. (商)店 | (shāng)diàn | (s.)     | tienda  |
| 4. 请问   | qǐngwèn     |          | por favor, oiga, perdón                           |
| 5. 要    | yào         | (v.)     | querer, desear                                    |
| 6. 份    | fèn         | (clas.)  | clasificador para conjuntos de cosas <sup>②</sup> |
| 7. 住    | zhù         | (v.)     | vivir   |
| 8. 在    | zài         | (prep.)  | en  |
| 9. 号    | hào         | (s.)     | número <sup>③</sup>                               |
| 10. 好   | hǎo         | (adj.)   | bueno; bien                                       |
| 11. 马上  | mǎshàng     | (adv.)   | enseguida, inmediatamente                         |
| 12. 到   | dào         | (v.)     | llegar  |

## Nombre propio

- 柏树街 Bǎishù Jiē Calle Ciprés



**Ejercicio:** pregunta y responde según los dibujos.

1.

**Ejemplo**

Qǐngwèn nín yào shénme?

Wǒ yào yì bēi kāfēi.



① Se usa para empezar a contestar a una llamada telefónica.

② Se usa para expresar conjuntos de comida.

③ Se emplea con frecuencia detrás de cifras.



一张光盘  
yī zhāng guāng pán



一块手表  
yī kuài shǒu biǎo

2.

Ejemplo



Wǒ zhù zài Bǎishù Jiē  
wūshísi hào.



Qǐngwèn nín  
zhù zài nǎlǐ?



阿尔卡拉街 23 号  
ā ěr kǎ lā jiē èr shí sān hào



格兰维亚街 10 号  
gé lán wéi yà jiē shí hào



## Ejercicio de conversación: Sustituciones.

### Ejemplo

A: 请问, 您要什么?  
qǐng wèn nín yào shén me

B: 我要 4 份 比萨饼。  
wǒ yào sì fèn bǐ sà bǐng

A: 您住在哪里?  
nín zhù zài nǎ lǐ

B: 我住在 马德里街 89 号。  
wǒ zhù zài mǎ dé lì jiē bā shí jiǔ hào

A: 好, 马上到。  
hǎo mǎ shàng dào

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. 2 份<br>liǎng fèn | 格兰维亚街 10 号<br>gé lán wéi yà jiē shí hào |
| 2. 3 份<br>sān fèn   | 王街 56 号<br>wáng jiē wǔ shí liù hào      |
| 3. 4 份<br>sì fèn    | 大山街 99 号<br>dà shān jiē jiǔ shí jiǔ hào |
| 4. 1 份<br>yí fèn    | 柏树街 34 号<br>bǎi shù jiē sān shí sì hào  |



### Actividades en clase.

Interpreta: Trabajas en una pizzería.



### Fonética

#### 1. Escucha la grabación y responde a estas preguntas.

- (1) ¿Dónde está hablando el hombre?
- (2) ¿Cuántas pizzas piden las mujeres?
- (3) ¿Dónde viven las mujeres?

#### 2. Lee en voz alta esta canción de niños.

我 是 只 小 小 鸟,  
wǒ shì zhī xiǎo xiǎo niǎo

飞 就 飞, 叫 就 叫,  
fēi jiù fēi, jiào jiù jiào

自 在 逍 遥。  
zì zài xiāo yáo

我 不 知 有 忧 愁,  
wǒ bù zhī yǒu yōu chóu

我 不 知 有 烦 恼,  
wǒ bù zhī yǒu fán nǎo

只 是 爱 欢 笑。  
zhǐ shì ài huān xiào



Soy una pájarita pequeñísima,  
volando y gritando a mis anchas.  
Sin preocupación, sin angustias,  
sólo me gusta gorgoritear.





# Escribe.

## 1. Estructura de los caracteres chinos.

喂	份	住
号	要	店

## 2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
分				分	份
主				主	住
丂				丂	号
刂				刀	到

David viene a jugar con Wang Jiaming y ve las fotos encima de la chimenea.



大卫：你 家 有 几 口 人？

dà wèi nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén

家明：我 家 有 三 口 人。爸 爸、妈 妈 和 我。你 家 呢？

jiā míng wǒ jiā yǒu sān kǒu rén bà ba mā ma hé wǒ nǐ jiā ne

大卫：我 家 有 五 口 人。爸 爸、妈 妈、哥 哥、姐 姐，

dà wèi wǒ jiā yǒu wǔ kǒu rén bà ba mā ma gē ge jiě jie

还 有 我。

hái yǒu wǒ

家明：你 有 没 有 狗？

jiā míng nǐ yǒu méi yǒu gǒu

大卫：有，我 有 一 只 大 狗，还 有 一 只 小 猫。

dà wèi yǒu wǒ yǒu yì zhī dà gǒu hái yǒu yì zhī xiǎo māo



## Palabras nuevas

1. 口 kǒu (clas.) clasificador para personas, animales y vasijas
2. 人 rén (s.) persona
3. 爸爸 bàba (s.) papá
4. 妈妈 māma (s.) mamá
5. 哥哥 gēge (s.) hermano mayor
6. 姐姐 jiějie (s.) hermana mayor
7. 还 hái (adv.) todavía, aún
8. 大 dà (adj.) grande
9. 小 xiǎo (adj.) pequeño
10. 猫 māo (s.) gato



## Ejercicio.

1. Completa las oraciones según los dibujos y siguiendo el ejemplo.



Casa de Flora

A: Flora 家有几口人?  
jiā yǒu jǐ kǒu rén

B: 她家有四口人,  
tā jiā yǒu sì kǒu rén

爸爸、妈妈、哥哥和她。  
bà ba mā ma gē ge hé tā

A: \_\_\_\_\_ 家 \_\_\_\_\_ ?  
jiā

B: 他家有 \_\_\_\_\_ ,  
tā jiā yǒu

还有 \_\_\_\_\_ 。  
hái yǒu



Casa de Marcos

## 2. ¿Es grande o pequeño?



A: 这只狗大吗?  
zhè zhī gǒu dà ma

B: 这只狗很大。  
zhè zhī gǒu hěn dà

A: 这只猫大吗?  
zhè zhī māo dà ma

B: 这只猫不大，它很小。  
zhè zhī māo bú dà tā hěn xiǎo



A: 这只狗大吗?  
zhè zhī gǒu dà ma

B: 这只狗不——，它很——。

A: 这只猫大吗?  
zhè zhī māo dà ma

B: 这只猫很——。

### Actividades en clase.

Pregunta a tus compañeros de clase cuántos son en su familia.

### Fonética

#### 1. Escucha la grabación y responde a estas preguntas.

- (1) ¿Cuántos hermanos mayores tiene Tomás?
- (2) ¿Tiene Tomás alguna hermana mayor?
- (3) ¿Cuántos son en la familia de la chica?
- (4) ¿Cuántos gatos y perros tiene la chica?

#### 2. Lee la adivinanza y trata de resolverla.

高山不见土，  
gāo shān bú jiàn tǔ  
平地不见田。  
píng dì bú jiàn tián  
似海没有水，  
sì hǎi méi yǒu shuǐ  
世界在眼前。  
shì jiè zài yǎn qián



En la montaña no hay tierra,  
en el llano no se ve campo.  
Parece mar pero no tiene agua,  
todo un mundo delante de los ojos.



**Escribe.**

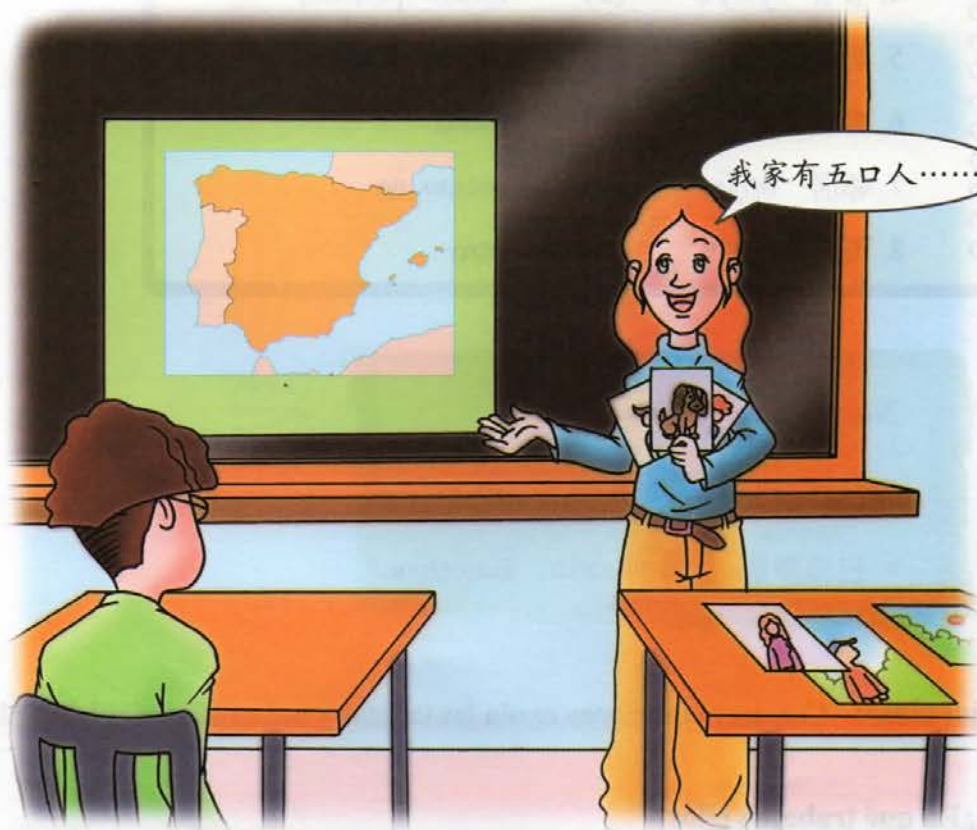
**1. Estructura de los caracteres chinos.**

口	人	大	小	妈
姐	猫	哥	爸	还

**2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.**

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
父	𠂔	𠂔	𠂔	父	爸
巴			𠂔	巴	爸
可	𠂔	𠂔	𠂔	可	哥
苗			𠂔	苗	猫
辶			辶	辶	这

Carmen habla de su familia con los demás.



我家有五口人，爸爸、妈妈、弟弟、妹妹和我。我们住在马德里。我爸爸是医生。我还有爷爷和奶奶，他们不住在马德里，他们住在巴塞罗那。我还有一只大狗，它叫大黄，它很喜欢我的邻居，可是我的邻居不喜欢它。

Wǒ jiā yǒu wǔ kǒu rén, bàba, māma, dìdì, mèimei hé wǒ. Wǒmen zhù zài Mǎdélǐ. Wǒ bàba shì yīshēng. Wǒ hái yǒu yéye hé nǎinai, tāmen bú zhù zài Mǎdélǐ, tāmen zhù zài Bāsàilúonà. Wǒ hái yǒu yì zhī dà gǒu, tā jiào Dàhuáng, tā hěn xǐhuan wǒ de línjū, kěshì wǒ de línjū bù xǐhuan tā.

## Palabras nuevas

1. 弟弟 dīdī (s.) hermano menor
2. 妹妹 mèimei (s.) hermana menor
3. 医生 yīshēng (s.) médico, ca
4. 爷爷 yéye (s.) abuelo (paterno)
5. 奶奶 nǎinai (s.) abuela (paterna)
6. 喜欢 xǐhuan (v.) gustar
7. 邻居 línjū (s.) vecino, na
8. 可是 kěshì (conj.) pero

## Nombres propios

- 马德里 Mǎdéli Madrid
- 巴塞罗那 Bāsàiluónà Barcelona

**Ejercicio:** Construye oraciones según las tarjetas y utilizando las palabras dadas.

### 1. ¿En qué trabajan ellos?



卡门的爸爸是医生。  
kǎ mén de bà ba shì yīshēng



大卫的爸爸 校长  
dà wèi de bà ba xiào zhǎng



Javiér 的 哥哥 中 学 生  
de gē ge zhōng xué shēng



Antonio 的 哥哥 音 乐 老 师  
de gē ge yīn yuè lǎo shī

## 2. ¿Qué les gusta hacer?



Luisa 喜欢听音乐。  
xǐ huan tīng yīn yuè



Teresa 吃蛋糕  
chī dàn gāo



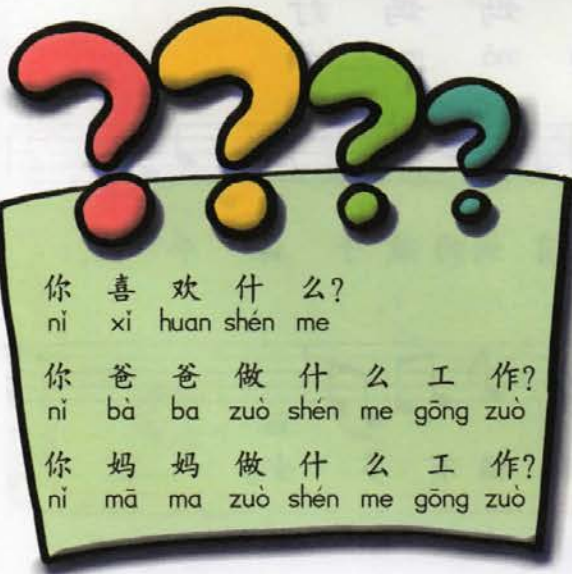
José 踢足球  
tī zú qiú



Fidel 打篮球  
dǎ lán qiú



**Actividades en clase:** Habla de tu familia con tus compañeros.



工程师	gōngchéngshī	ingeniero
工人	gōngrén	obrero
经理	jīnglǐ	gerente
秘书	mìshū	secretario
推销员	tuīxiāoyuán	vendedor ambulante
记者	jìzhě	periodista
职员	zhíyuán	empleado





## Fonética

### 1. Escucha la grabación y responde a estas preguntas.

- (1) ¿Cómo se llama el chico?
- (2) ¿Cuántos años tiene el chico?
- (3) ¿Cuántos son en su familia?
- (4) ¿Dónde vive su familia?
- (5) ¿Tiene el chico un gato?
- (6) ¿Cómo se llama el perro del chico?
- (7) ¿A quién no le gusta ese perro?

### 2. Lee en voz alta esta canción de niños.

世 上 只 有 妈 妈 好，  
 shì shàng zhǐ yǒu mā ma hǎo  
 有 妈 的 孩 子 像 个 宝，  
 yǒu mā de hái zi xiàng ge bǎo  
 投 进 妈 妈 的 怀 抱，  
 tóu jìn mā ma de huái bào  
 幸 福 有 多 少。  
 xìng fú yǒu duō shao

En el mundo sólo mamá es el ser más querido de uno, el niño que tiene mamá tiene un tesoro, meterse en el regazo de mamá, es una felicidad difícil de describir.

### Canta esta canción.

世 上 只 有 妈 妈 好  
 shì shàng zhǐ yǒu mā ma hǎo

世 上 只 有 妈 妈 好， 有 妈 的 孩 子 像 个 宝，

投 进 妈 妈 的 怀 抱， 幸 福 有 多 少。



Escribe.

1. Estructura de los caracteres chinos.

妹	奶	邻	弟	爷
喜	可	医	居	

2. Ejemplos de radicales de los caracteres chinos.

部 件 bù jiàn	甲 骨 文 jiǎ gǔ wén	金 文 jīn wén	小 篆 xiǎo zhuàn	楷 书 kǎi shū	组 字 zǔ zì
令				令	邻
乃				乃	奶
卩				卩	爷
尸				尸	居
勹				勹	包

# Resumen de la unidad

## Resumen de las funciones

### 1. Preguntar y expresar la edad

你多大?

nǐ duō dà

我十五岁。

wǒ shí wǔ suì

### 2. Decir el nombre y el apellido

我姓本田,

wǒ xìng běn tián

我叫本田和美。

wǒ jiào běn tián hé měi

### 3. Expresar de dónde viene uno

我从日本来。

wǒ cóng rì běn lái

### 4. Dar la bienvenida

欢迎你来我家玩!

huān yíng nǐ lái wǒ jiā wán

### 5. Telefonar para encargar comida

我要一份比萨饼。

wǒ yào yí fèn bǐ sà bǐng

### 6. Explicar dónde vive uno

我住在柏树街 54 号。

wǒ zhù zài bǎi shù jiē wǔ shí sì hào

### 7. Preguntar y hablar de la familia (número de miembros)

你家有几口人?

nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén

我家有三口人。

wǒ jiā yǒu sān kǒu rén

### 8. Decir la profesión u oficio

我爸爸是医生。

wǒ bà ba shì yī shēng

## Resumen de la gramática de la unidad

### Tipos de oraciones

### Ejemplos

1. 你学不学开车?  
nǐ xué bu xué kāi chē

2. 它几岁?  
tā jǐ suì  
它两岁。  
tā liǎng suì

3. 从……来  
cóng lái

我从日本来。  
wǒ cóng rì běn lái

4. ……要……  
yào

我要一份比萨饼。  
wǒ yào yí fèn bǐ sà bǐng

5. ……有……, 还有……  
yǒu hái yǒu

我有一只大狗, 还有一只小猫。  
wǒ yǒu yì zhī dà gǒu hái yǒu yì zhī xiǎo māo